

# Manual del usuario



© Vodafone Group 2015. Vodafone y los logótipos de Vodafone son marcas comerciales de Vodafone Group. Cualquier nombre de producto o de compañía mencionado en este documento pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios.

VF695

Español - CJA287AVDAGA

# Índice

|          |                                                                   |           |
|----------|-------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Su teléfono.....</b>                                           | <b>4</b>  |
| 1.1      | Teclas y conectores.....                                          | 4         |
| 1.2      | Puesta en marcha .....                                            | 7         |
| 1.3      | Pantalla de inicio .....                                          | 10        |
| 1.4      | Lista de Widgets.....                                             | 19        |
| <b>2</b> | <b>Entrada de texto.....</b>                                      | <b>20</b> |
| 2.1      | Con el teclado en pantalla .....                                  | 20        |
| 2.2      | Editar texto .....                                                | 21        |
| <b>3</b> | <b>Llamada de teléfono, registro de llamadas y contactos.....</b> | <b>22</b> |
| 3.1      | Llamadas.....                                                     | 22        |
| 3.2      | Ver el historial de llamadas.....                                 | 28        |
| 3.3      | Contactos .....                                                   | 29        |
| <b>4</b> | <b>Mensajes y correo electrónico .....</b>                        | <b>36</b> |
| 4.1      | Mensajes .....                                                    | 36        |
| 4.2      | Gmail/Email .....                                                 | 43        |
| <b>5</b> | <b>Calendario, alarma y calculadora .....</b>                     | <b>46</b> |
| 5.1      | Calendario .....                                                  | 46        |
| 5.2      | Reloj.....                                                        | 48        |
| 5.3      | Calculadora.....                                                  | 49        |
| <b>6</b> | <b>Cómo conectarse .....</b>                                      | <b>51</b> |
| 6.1      | Conectarse a Internet.....                                        | 51        |

|     |                                                        |    |
|-----|--------------------------------------------------------|----|
| 6.2 | Chrome .....                                           | 54 |
| 6.3 | Conexión a dispositivos Bluetooth.....                 | 55 |
| 6.4 | Conexión a un ordenador a través de USB.....           | 56 |
| 6.5 | Compartir la conexión de datos del teléfono móvil..... | 57 |
| 6.6 | Conexión a redes privadas virtuales .....              | 59 |

|          |                                |           |
|----------|--------------------------------|-----------|
| <b>7</b> | <b>Google Play Store .....</b> | <b>61</b> |
|----------|--------------------------------|-----------|

|          |                                      |           |
|----------|--------------------------------------|-----------|
| <b>8</b> | <b>Aplicaciones multimedia .....</b> | <b>62</b> |
|----------|--------------------------------------|-----------|

|     |                         |    |
|-----|-------------------------|----|
| 8.1 | Cámara.....             | 62 |
| 8.2 | Galería .....           | 64 |
| 8.3 | Reproducir música.....  | 67 |
| 8.4 | Reproductor vídeo ..... | 69 |

|          |                          |           |
|----------|--------------------------|-----------|
| <b>9</b> | <b>Google Maps .....</b> | <b>70</b> |
|----------|--------------------------|-----------|

|     |                                                                                       |    |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 9.1 | Búsqueda de mi ubicación .....                                                        | 70 |
| 9.2 | Búsqueda de una ubicación .....                                                       | 71 |
| 9.3 | Guardar una ubicación .....                                                           | 71 |
| 9.4 | Abrir Street view para una ubicación.....                                             | 72 |
| 9.5 | Obtener indicaciones para desplazarse conduciendo, en transporte público o a pie..... | 72 |

|           |                    |           |
|-----------|--------------------|-----------|
| <b>10</b> | <b>Otros .....</b> | <b>73</b> |
|-----------|--------------------|-----------|

|      |                          |    |
|------|--------------------------|----|
| 10.1 | Gestión de archivos..... | 73 |
| 10.2 | Grabador de sonido ..... | 73 |
| 10.3 | Radio.....               | 74 |

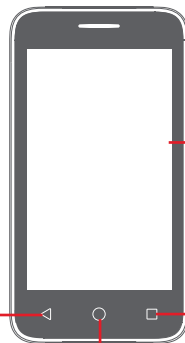
|                                                           |            |
|-----------------------------------------------------------|------------|
| <b>11 Ajustes.....</b>                                    | <b>76</b>  |
| 11.1 CONEXIONES INALÁMBRICAS Y REDES.....                 | 76         |
| 11.2 DISPOSITIVO.....                                     | 78         |
| 11.3 PERSONAL.....                                        | 81         |
| 11.4 CUENTAS.....                                         | 86         |
| 11.5 SISTEMA.....                                         | 87         |
| <b>12 Actualizar el software del teléfono.....</b>        | <b>94</b>  |
| <b>13 Información sobre la seguridad del producto ...</b> | <b>95</b>  |
| <b>14 Garantía del teléfono.....</b>                      | <b>108</b> |
| <b>15 Accesorios.....</b>                                 | <b>110</b> |
| <b>16 Especificaciones .....</b>                          | <b>111</b> |

# 1 Su teléfono

## 1.1 Teclas y conectores



Conector de auriculares



Pantalla táctil

Tecla  
Atrás

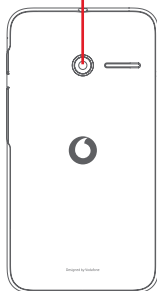
Tecla  
Menú

Tecla  
Inicio



Conector micro-USB

Cámara



Tecla de encendido

Subir el volumen

Bajar el volumen



### Tecla Menú

- Táctil: opciones de menú de visualización. En la pantalla de inicio, toque para acceder al **Fondo de pantalla, Widgets y Ajustes**.
- Pulsación prolongada: muestra las imágenes de las aplicaciones que ha utilizado más recientemente. Toque una imagen para abrir la aplicación asociada o deslízcala hacia la derecha o la izquierda para quitarla de la lista.



### Tecla Inicio

- Cuando se encuentre en una aplicación o pantalla, toque la tecla **Inicio** para volver a la pantalla de inicio.
- Mantenga pulsada la tecla para acceder a **Google Now y Búsqueda por voz**.



### Tecla Volver

- Toque para volver a la pantalla anterior o para cerrar un cuadro de diálogo, el menú de opciones o un panel de notificaciones, entre otros.



### Tecla de encendido

- Si se pulsa: activa el bloqueo/desbloqueo de pantalla.
- Si se mantiene pulsada: muestra el menú emergente en el que se pueden seleccionar las opciones **Apagar, Reiniciar, Modo vuelo, Inicio rápido** e iconos para modos de llamada.  
Mantener pulsado: encender.
- Mantenga pulsada la tecla de **encendido** y la tecla para **bajar el volumen** para obtener una captura de pantalla.



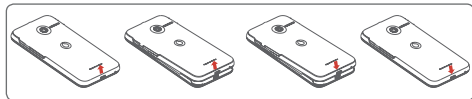
### Teclas de volumen

- Mientras realice una llamada, con estas teclas podrá ajustar el volumen del auricular.
- En los modos Música/Vídeo/Streaming, estas teclas permiten ajustar el volumen de las aplicaciones multimedia.
- En el modo Normal, se puede ajustar el volumen del tono de llamada.
- Silencie el timbre de una llamada entrante.
- En el modo Cámara, al pulsar cualquier tecla de volumen se obtiene una captura de pantalla.

## 1.2 Puesta en marcha

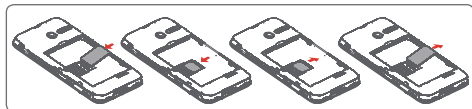
### 1.2.1 Instalación

#### Quitar/Poner la tapa trasera



#### Introducir y extraer la tarjeta SIM

Debe insertar la tarjeta SIM para poder realizar llamadas.



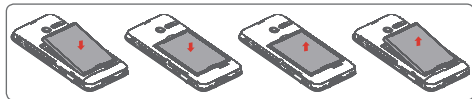
Coloque la tarjeta SIM con el chip hacia abajo y deslícela en su alojamiento. Verifique que está correctamente insertada. Para extraer la tarjeta SIM, presiónela y deslícela hacia afuera.



El teléfono solo es compatible con tarjetas micro-SIM. No intente introducir ningún otro tipo de tarjeta SIM, como las tarjetas mini y nano; si lo hace, podría dañar el teléfono.

#### Colocar y extraer la batería

#### Apague el teléfono antes de retirar la batería.



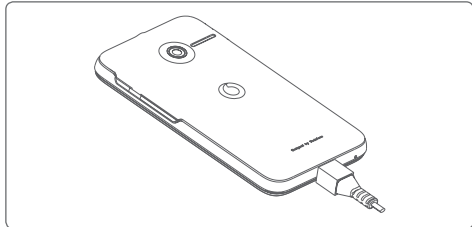
- Inserte la batería y colóquela en su sitio; a continuación, cierre la tapa.
- Abra la tapa y, a continuación, retire la batería.

#### Introducir y extraer la tarjeta microSD



Coloque la tarjeta microSD con el chip hacia abajo y deslícela en su alojamiento. Verifique que está correctamente insertada. Para extraer la tarjeta microSD, presiónela y deslícela hacia afuera.

#### Cargar la batería



Para cargar la batería, conecte el cargador al teléfono y a la toma de corriente. También puede cargar el teléfono con un cable USB.



Para reducir el consumo de energía, desconecte el cargador del enchufe cuando la batería esté totalmente cargada.

Para reducir el consumo de energía del teléfono, apague las funciones de Wi-Fi, GPS, Bluetooth y las aplicaciones que se ejecuten en segundo plano mientras no las utilice. En Ajustes, también puede bajar el brillo de la pantalla y reducir el tiempo que debe transcurrir para que la pantalla se desactive.

## 1.2.2 Encender su teléfono

Mantenga pulsada la tecla de **encendido** hasta que el teléfono se encienda. La pantalla tardará unos segundos en iluminarse. Desbloquee el teléfono (deslizar, PIN, contraseña o patrón) en caso necesario y confirme. Aparecerá la pantalla de inicio.

Si desconoce el código PIN o lo ha olvidado, póngase en contacto con su operador de red. No deje su código PIN junto al teléfono. Guárdelo en un lugar seguro cuando no lo utilice.

### Primera puesta en servicio del teléfono

La primera vez que encienda el teléfono, deberá definir las opciones siguientes: idioma, datos móviles, cuenta de Google, fecha y hora, etc.

1 Seleccione el idioma del teléfono y, a continuación, toque **Iniciar**.

2 Seleccione **Datos móviles** y luego toque **Siguiente**.

3 **Configurar la cuenta de Google:** Toque **Configurar ahora**. Si tiene una cuenta de Google, toque **Existente** para iniciar sesión e introduzca su email y contraseña. Si ha olvidado su contraseña, puede acceder a <http://www.google.com/> para recuperarla. Toque **Siguiente** para ir al paso siguiente.

4 Establezca la fecha y la zona horaria. También puede elegir **Zona horaria automática** y, a continuación, tocar **Siguiente**.

5 **Seleccione una pantalla de inicio:** puede seleccionar la pantalla de inicio **estándar** o **simplificada** según prefiera y, a continuación, toque **Finalizar** para confirmar.

Si enciende el teléfono sin haber introducido ninguna tarjeta SIM, seguirá pudiéndose conectar a una red Wi-Fi para iniciar sesión en su cuenta de Google y usar algunas funciones.

## 1.2.3 Apagar su teléfono

Mantenga pulsada la tecla **Encender** en la pantalla de inicio hasta que se muestren las opciones del teléfono y, a continuación, seleccione **Apagar**.

## 1.3 Pantalla de inicio

Puede colocar todos sus elementos favoritos (aplicaciones, accesos directos, carpetas y widgets) en la pantalla de inicio para acceder rápidamente a ellos. Toque la tecla **Inicio** para cambiar a la pantalla de inicio.



**Barra de estado**

- Indicadores de estado/notificación
- Toque aquí y arrastre hacia abajo para abrir el panel de notificaciones.

**Barra de búsqueda de Google**

- Toque **a** para entrar en la pantalla de búsqueda de texto.
- Toque **b** para entrar en la pantalla de búsqueda de voz.

Deslice a la izquierda o a la derecha para ver otros paneles en la pantalla de inicio.

**Aplicaciones de la bandeja de favoritos**

- Toque el icono para acceder a la aplicación.
- Toque y mantenga pulsado para mover o cambiar aplicaciones.

**Pestaña Aplicación**

- Toque aquí para abrir Todas las aplicaciones.

La pantalla de inicio se extiende por cualquiera de los datos de la pantalla con el fin de ofrecerle más espacio para añadir aplicaciones, accesos directos, etc. Deslice la pantalla de inicio horizontalmente de izquierda a derecha para obtener una vista completa de la pantalla de Inicio. El punto blanco en la parte inferior de la pantalla indica la pantalla que se está visualizando.

### 1.3.1 Usar la pantalla táctil

#### Tocar

Para acceder a una aplicación, tóquela con el dedo.

#### Mantener pulsado

Toque y mantenga pulsada la pantalla de inicio para acceder a las opciones disponibles para configurar el fondo de pantalla.

#### Arrastrar

Mantenga pulsado un elemento para arrastrarlo hasta otra ubicación.

#### Deslizar

Deslice la pantalla para desplazarse arriba y abajo en listas, pantallas de aplicaciones, imágenes, páginas web, etc.

#### Deslizar rápido

Es similar a deslizar pero a mayor velocidad.

#### Juntar y separar los dedos

Coloque los dedos en la superficie de la pantalla y sepárelos o júntelos para acercar o alejar un elemento de la pantalla.

#### Girar

Cambie automáticamente la orientación de la pantalla de horizontal a vertical girando el teléfono hacia la izquierda.

### 1.3.2 Barra de estado

Desde la barra de estado, puede visualizar el estado del teléfono (en el lado derecho) y la información de notificaciones (en el lado izquierdo).

### Iconos de estado

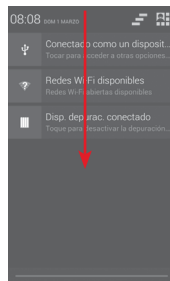
|                                                                                   |                                      |                                                                                   |                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
|    | GPRS conectado                       |    | Alarma configurada                |
|  | GPRS en uso                          |  | Roaming                           |
|  | EDGE conectado                       |  | No hay una tarjeta SIM insertada  |
|  | EDGE en uso                          |  | Modo vibración                    |
|  | 3G conectado                         |  | Timbre silenciado                 |
|  | 3G en uso                            |  | Micrófono del teléfono silenciado |
|  | HSPA (3G+) conectado                 |  | Nivel de batería muy bajo         |
|  | HSPA (3G+) en uso                    |  | Nivel de batería bajo             |
|  | HSPA+ (3G+) conectado                |  | Batería parcialmente vacía        |
|  | HSPA+ (3G+) en uso                   |  | Batería llena                     |
|  | Conectado a una red Wi-Fi            |  | Batería en carga                  |
|  | Bluetooth activado                   |  | Auriculares conectados            |
|  | Conectado a un dispositivo Bluetooth |  | Sin señal                         |
|  | Modo vuelo                           |  | Intensidad de la señal            |

## Iconos de notificación

|  |                                                                          |  |                                          |
|--|--------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------|
|  | Nuevo mensaje de Gmail™                                                  |  | Llamada en curso                         |
|  | Nuevo mensaje de texto o multimedia                                      |  | Llamada perdida                          |
|  | Problema con el envío del mensaje de texto o multimedia                  |  | Llamada en espera                        |
|  | Nuevo mensaje de Hangouts                                                |  | Desvío de llamada activado               |
|  | Nuevo mensaje de voz                                                     |  | Subida de datos                          |
|  | Evento próximo                                                           |  | Descarga de datos                        |
|  | Sincronización de datos                                                  |  | Descarga finalizada                      |
|  | No hay una tarjeta microSD colocada                                      |  | Red Wi-Fi abierta disponible             |
|  | Canción en curso                                                         |  | Teléfono conectado mediante cable USB    |
|  | Error de captura de pantalla                                             |  | Radio encendida                          |
|  | Módem USB activado                                                       |  | Actualización del sistema disponible     |
|  | Zona Wi-Fi activada                                                      |  | Conectado a VPN                          |
|  | Captura de pantalla tomada                                               |  | El Roaming internacional está habilitado |
|  | Se han excedido los límites de uso de datos o están próximos a excederse |  | Roaming internacional deshabilitado      |

## Panel de notificaciones

Toque y arrastre hacia abajo la barra de estado para abrir el panel de configuración rápida o de notificaciones. Toque y arrastre hacia arriba para cerrarlo. Cuando tenga notificaciones, puede tocar y arrastrar la barra de estado con dos dedos para acceder directamente al panel de configuración rápida. En el panel de Notificación, puede abrir elementos y otros recordatorios indicados por los iconos de notificación, o bien ver información sobre el servicio inalámbrico.

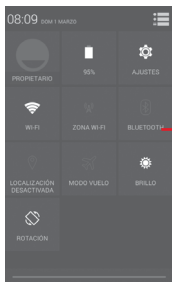


Toque aquí para acceder a la **barra de ajustes rápidos**.

Toque una notificación y deslázela lateralmente para eliminarla.

Toque el icono  para borrar todas las notificaciones basadas en eventos (el resto de notificaciones en curso se conservarán).

Toque  y, a continuación, el icono Ajustes  para acceder a Ajustes.

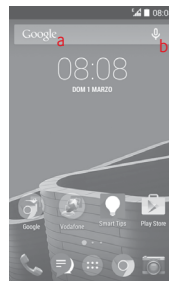


Barra de ajustes rápidos

- Toque los iconos para activar o desactivar funciones o cambiar modos.
- Toque aquí y mantenga para mostrar los ajustes.

### 1.3.3 Barra de búsqueda

El teléfono presenta una función de búsqueda que puede utilizarse para localizar información en las aplicaciones, en el teléfono o en la web.



#### a Búsqueda de texto

- Toque la barra de Búsqueda en la pantalla de inicio.
- Escriba el texto o la frase que desee buscar.
- Toque  en el teclado si desea realizar una búsqueda en Internet.

#### b Búsqueda de voz

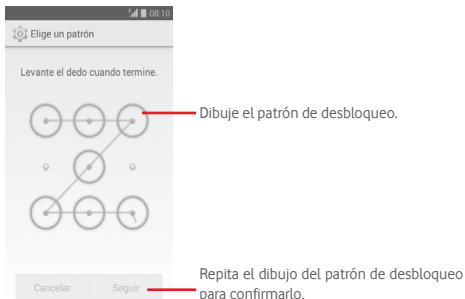
- Toque  en la barra de búsqueda para que aparezca un cuadro de diálogo.
- Diga la palabra o la frase que desee buscar. Aparecerá una lista con los resultados de la búsqueda en la que podrá realizar una selección.

### 1.3.4 Bloquear/Desbloquear la pantalla

Para proteger su teléfono y privacidad, puede bloquear la pantalla del teléfono con varios patrones, PIN o contraseñas, entre otros, desde **Ajustes > Seguridad > Bloqueo de pantalla**.

**Cómo crear un patrón de desbloqueo de pantalla** (siga las instrucciones que aparecen en pantalla)

- Toque **Ajustes > Seguridad > Bloqueo de pantalla > Patrón**.
- Dibuje su patrón personal.



### Cómo crear un PIN o una Contraseña de desbloqueo

- Toque **Ajustes > Seguridad > Bloqueo de pantalla > PIN o Contraseña**.
- Establezca su PIN o Contraseña.

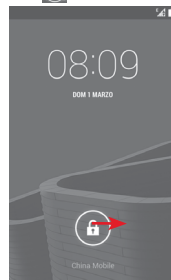
### Para bloquear la pantalla del teléfono

Pulse la tecla de **encendido** una vez para bloquear la pantalla.

### Para desbloquear la pantalla del teléfono

Pulse la tecla de **encendido** una vez para iluminar la pantalla, dibuje el patrón de desbloqueo que haya creado o introduzca el PIN o la contraseña para desbloquear la pantalla.

Si ha elegido **Deslizar** como bloqueo de pantalla, toque y arrastre hacia la derecha el icono para desbloquear la pantalla.



### 1.3.5 Personalizar la pantalla de inicio

#### Añadir una aplicación o un widget

Toque la pestaña **Aplicación** (icono de tres puntos), toque y mantenga pulsada una aplicación o un widget para activar el modo Mover y arrastre el elemento a la pantalla de inicio.

#### Mover una aplicación o un widget

Toque y mantenga pulsado el elemento que desea colocar en otro lugar para activar el modo Mover, arrastre el elemento a la posición deseada y, a continuación, suéltelo. Puede mover elementos tanto en la pantalla de inicio como en la bandeja Favoritos. Mantenga pulsado el icono a la izquierda o a la derecha de la pantalla para arrastrar el elemento a otra pantalla de inicio.

## Eliminar una aplicación o un widget

Toque y mantenga pulsado el elemento que desea eliminar para activar el modo Mover, arrastre el elemento hacia la parte superior del icono **Eliminar** y suéltelo cuando se haya puesto en rojo.

## Crear carpetas

Para facilitar la organización de aplicaciones y accesos directos en la pantalla de inicio y la bandeja Favoritos, puede añadirlos a una carpeta colocando un elemento encima de otro. Para cambiar el nombre de una carpeta, ábrala y toque la barra del nombre de la carpeta para introducir el nuevo nombre.

## Personalización del fondo de pantalla

Toque y mantenga pulsada un área vacía en la pantalla de inicio o vaya a **Ajustes > Pantalla > Fondo de pantalla** para personalizar el fondo de pantalla.

### 1.3.6 Pestaña Aplicación

Toque en la pantalla de Inicio para mostrar una lista de todas las aplicaciones. Para volver a la pantalla de inicio, toque la tecla **Inicio**.

### 1.3.7 Ajuste de volumen

Puede ajustar el volumen del timbre, del contenido multimedia y del teléfono pulsando la tecla **Volumen arriba/abajo** o en **Ajustes > Sonido**.

## 1.4 Lista de Widgets

La lista contiene los widgets preinstalados y los nuevos. Para abrir la lista, toque la tecla Menú y, a continuación, Widgets. Para volver a la pantalla de inicio, toque la tecla Inicio o la tecla **Atrás**.

## 2 Entrada de texto

### 2.1 Con el teclado en pantalla

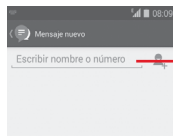
#### Ajustes del teclado en pantalla

Toque la pestaña Aplicación en la pantalla de inicio, seleccione **Ajustes > Idioma y entrada de texto y**, a continuación, toque el icono Ajustes  situado a la derecha del **teclado de Google**.

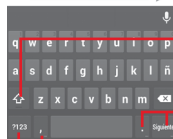
#### Ajuste de la orientación del teclado en pantalla

Gire el teléfono lateralmente o hacia arriba para ajustar la orientación del teclado en pantalla. También puede hacerlo cambiando los ajustes (vaya a **Ajustes > Pantalla > Girar pantalla automáticamente**).

#### 2.1.1 Teclado de Google



Toque y mantenga pulsado; a continuación, seleccione para introducir símbolos o emoticonos.



Toque aquí para alternar entre los modos "abc/Abc". Toque aquí y manténgalo pulsado para alternar entre los modos "abc/ABC".

Toque aquí y manténgalo pulsado; a continuación, seleccione para introducir símbolos o emoticonos.

Toque aquí y mantenga presionado para mostrar las opciones de introducción

Toque aquí para alternar entre los símbolos y el teclado numérico.

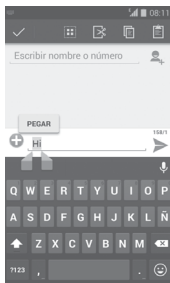
## 2.2 Editar texto

Es posible editar el texto introducido.

- Toque y mantenga pulsado o toque dos veces el texto que desea editar.
- Arrastre las pestañas para cambiar la selección resaltada.
- Aparecerán las opciones siguientes: **Seleccionar todo**, **Cortar**, **Copiar** y **Pegar**.
- Toque el icono ✓ para confirmar.

### También puede insertar texto nuevo

- Toque donde desee escribir, o toque y mantenga pulsado el espacio; el cursor parpadeará y se mostrará la pestaña. Arrastre la ficha para mover el cursor.
- Si ha seleccionado algún texto, toque la pestaña para mostrar el icono **PEGAR**, que le permite pegar cualquier texto que haya copiado previamente.



## 3 Llamada de teléfono, registro de llamadas y contactos



### 3.1 Llamadas

#### 3.1.1 Cómo realizar una llamada

Puede realizar llamadas fácilmente utilizando el menú **Teléfono**. Toque la pestaña Aplicación desde la pantalla de inicio y seleccione **Teléfono**.



Introduzca el número deseado directamente en el teclado o seleccione un contacto desde **Contactos** o **Registro de llamadas** tocando las pestañas y, a continuación, toque  para efectuar la llamada.

El número que ha introducido se puede guardar en **Contactos** tocando la tecla  y seleccionado **Añadir a contactos**.

Si se equivoca, puede borrar los números erróneos tocando .

Para colgar una llamada, pulse .

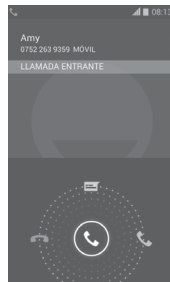
### Llamadas internacionales

Para realizar una llamada internacional, toque y mantenga pulsado  para introducir el signo "+". A continuación, introduzca el prefijo de país internacional seguido del número de teléfono completo y, por último, toque .

### Llamada de emergencia

Si el teléfono tiene cobertura de red, marque el número de emergencias y toque  para realizar una llamada de emergencia. Esto funciona incluso sin tarjeta SIM y sin necesidad de introducir el código PIN.

## 3.1.2 Responder o rechazar una llamada



Cuando reciba una llamada, toque .

- Deslice el icono hacia la derecha para responder la llamada.
- Deslice el icono hacia la izquierda para rechazar la llamada.
- Deslice el icono hacia arriba para rechazar la llamada enviando un mensaje predefinido.

Para silenciar las llamadas entrantes, pulse la tecla de **subir/bajar volumen** directamente.

## 3.1.3 Llamar a su buzón de voz

Para que no pierda ninguna llamada, la red dispone de un servicio de buzón de voz. Este servicio funciona como un contestador que puede consultar en cualquier momento.

Para acceder a su buzón de voz, mantenga pulsado durante unos segundos  en la pestaña **Teléfono**.

Para configurar el número del buzón de voz, toque la tecla  y, luego, **Ajustes > Llamada de voz > Buzón de voz**.

Si recibe un mensaje en el buzón de voz, aparecerá el icono de buzón de voz  en la barra de estado. Abra el panel de notificaciones y toque **Nuevo mensaje de voz**.

### 3.1.4 En el transcurso de una llamada

Para ajustar el volumen durante una llamada, pulse la tecla para **subir o bajar el volumen**.



Toque aquí para poner en espera la llamada en curso. Toque este icono de nuevo para recuperar la llamada.



Toque aquí para mostrar el teclado numérico en pantalla.



Toque aquí para finalizar la llamada en curso.



Toque aquí para silenciar la llamada en curso. Toque este icono de nuevo para restaurar el sonido.



Toque aquí para activar el altavoz durante la llamada en curso. Toque de nuevo este icono para desactivar el altavoz.



Toque para añadir otra llamada.

Toque  y seleccione **Iniciar grabación** para grabar.



Para evitar un mal funcionamiento de la pantalla táctil durante una llamada, la pantalla se bloqueará automáticamente cuando se acerque el teléfono a la oreja y se desbloqueará cuando lo aleje.

### 3.1.5 Gestión de varias llamadas

Este teléfono permite gestionar varias llamadas simultáneas.

#### Conferencias <sup>(1)</sup>

Es posible establecer una conferencia telefónica.

- Llame al primer participante de la conferencia telefónica.
- Introduzca el número de teléfono de la persona que desea añadir a la conferencia y toque . También puede añadir participantes a partir de **Contactos**, o **Registro**.
- Toque el icono  para iniciar una conferencia.
- Durante una conferencia telefónica, toque  para finalizar la llamada de uno de los participantes o para hablar en privado con uno de ellos. Toque  para finalizar la llamada de un participante o bien  para hablar en privado con él y poner en espera a los demás.
- Toque  para finalizar la conferencia y desconectar a todos los participantes.

### 3.1.6 Ajustes de llamadas

Toque la tecla  y seleccione **Ajustes** en la pantalla del teléfono; podrá elegir entre las siguientes opciones:

#### Llamada de voz

##### • Buzón de Voz

#### Servicio

Abre un cuadro de diálogo que permite seleccionar el servicio de buzón de voz de su operador u otro servicio.

#### Ajustes de buzón de voz

Si utiliza el servicio de buzón de voz de su operador, esta opción abrirá un cuadro de diálogo en el que podrá introducir el número de teléfono que desee utilizar para consultar y gestionar el buzón de voz. Puede introducir una coma (,) para insertar una pausa en el número, por ejemplo para añadir una contraseña después del número de teléfono.

<sup>(1)</sup> Dependiendo de su operador de red.

## • Desvío de llamada

Toque aquí para configurar cómo se desvían sus llamadas o cuándo la línea está ocupada, no haya respuesta o no se tenga cobertura.

## • Prohibición de llamadas

Active/desactive la prohibición de llamadas para las llamadas salientes y entrantes. Hay diferentes opciones:

**Todas las llamadas salientes** Se bloquean todas las llamadas.

**Llamadas salientes internacionales** Se bloquean las llamadas internacionales salientes.

**Internac. excepto país de abono** Se bloquean todas las llamadas internacionales salientes, excepto las de su país de abono.

**Todas las llamadas entrantes** Todas las llamadas entrantes están bloqueadas.

**Llamadas entrantes en roaming** Se bloquean todas las llamadas entrantes si se encuentra en el extranjero.

**Cancelar todo** Se desactivan todos los bloqueos de llamadas.

**Cambiar contraseña** Permite cambiar la contraseña original para activar la prohibición de llamadas.

## • Configuración adicional

**ID del emisor** Abre un cuadro de diálogo en el que puede establecer si su número de teléfono se muestra cuando llama.

**Llamada en espera** Marque la casilla de verificación para que se notifiquen las llamadas entrantes.

**Estado de llamada en espera** Compruebe el estado de llamada en espera de su teléfono.

## Otros ajustes

### • Números de marcación fija

La marcación fija (FDN) es un modo de servicio de SIM que limita la realización de llamadas a una serie determinada de números de teléfono. Estos números se añaden a la lista de FDN. La aplicación práctica más habitual de FDN es para que los padres puedan limitar los números de teléfono a los que pueden llamar sus hijos.

Por motivos de seguridad, para poder activar FDN, deberá introducir el PIN2 de SIM, que normalmente se solicita al proveedor de servicios o al fabricante de la SIM.

### • Recordatorio cada minuto

Marque la casilla de verificación para permitir el recordatorio al segundo 50 de cada minuto durante una llamada.

### • Respuestas rápidas

Toque aquí para editar las respuestas rápidas que se utilizarán cuando rechace una llamada con mensajes.

### • Asistente para realizar llamadas internacionales

Marque esta casilla de verificación para activarlo.

## 3.2 Ver el historial de llamadas

Puede ver el historial de llamadas tocando  en la pantalla del teléfono para ver el historial de llamadas de las categorías Llamadas entrantes, Llamadas salientes y Llamadas perdidas.

Toque un contacto o un número para ver información o más operaciones.

Puede ver información detallada de una llamada, iniciar una nueva llamada, enviar mensajes a un contacto o un número, añadir números a **Contactos** (solo disponible para números de teléfono no guardados), etc.

Toque la foto  para abrir el panel de contacto rápido.

Para borrar toda la memoria de llamadas, toque la tecla  y **Eliminar**.

## 3.3 Contactos



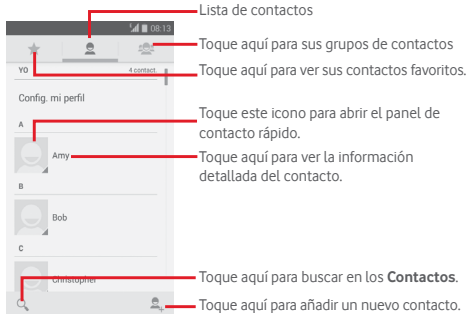
Puede ver y crear contactos en su teléfono y sincronizarlos con sus contactos de Gmail u otras aplicaciones de la Web o de su teléfono.



Cuando utilice la aplicación Contactos por primera vez, deberá añadir nuevos contactos, importar contactos desde la tarjeta SIM o sincronizar los contactos desde otras cuentas de la aplicación al teléfono.

### 3.3.1 Ver sus contactos

Para acceder a la aplicación **Contactos**, toque la pestaña Aplicación en la pantalla de inicio y seleccione **Contactos**.



Toque la tecla ☐ para mostrar el menú de opciones de la lista de contactos.

Están activadas las acciones siguientes:

- **Borrar contacto** Permite seleccionar y borrar los contactos no deseados.
- **Contactos que mostrar** Elija los contactos a mostrar.
- **Importar/Exportar** Permite importar o exportar contactos entre el teléfono, la tarjeta SIM y la tarjeta microSD, o compartir contactos.
- **Cuentas** Permite gestionar los ajustes de sincronización de distintas cuentas.
- **Ajustes** Acceso a los ajustes de visualización de contactos.
- **Compartir contactos visibles** Permite compartir contactos con otros enviándoles la vCard del contacto a través de Bluetooth, correo electrónico, SMS, etc.
- **Ver la capacidad de la tarjeta SIM** Muestra la capacidad del almacenamiento de la agenda telefónica y la cantidad que está en uso.

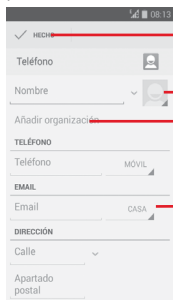
### 3.3.2 Gestión de grupos de contactos

Los grupos de contactos le permiten mejorar la organización de sus contactos. Puede añadir, eliminar y ver grupos en la pantalla **Grupos de contactos**.

Toque el icono  para ver los grupos locales. Para crear un nuevo grupo, toque el icono , introduzca el nombre nuevo y toque **HECHO** para confirmar. Si ha añadido cuentas al teléfono, toque el icono  para ver los grupos de las cuentas.

### 3.3.3 Añadir un contacto

Toque la pestaña Aplicación de la pantalla de inicio, seleccione la aplicación **Contactos** y toque el icono  en la lista de contactos para crear un contacto nuevo.



Toque aquí para guardar.

Toque aquí para hacer una foto o seleccionar una imagen para el contacto.

Toque aquí para añadir una nueva etiqueta.

Toque aquí para abrir otras etiquetas disponibles.

Si desea añadir más información, toque **Añadir otro campo** para añadir una categoría nueva.

Cuando haya terminado, toque **HECHO** para guardar.

Para salir sin guardar, puede tocar la tecla , y, luego, **Descartar**.

### Añadir o eliminar de Favoritos

Para añadir un contacto a los favoritos, toque un contacto para ver los detalles y, luego, toque  para añadirlo a los favoritos.

Para eliminar un contacto de los favoritos, toque  en la pantalla de detalles del contacto.



Solamente se pueden añadir a los favoritos los contactos del teléfono y de la cuenta.

### 3.3.4 Edición de contactos

Para editar la información de un contacto, toque la tecla  en la pantalla de detalles del contacto y, a continuación, toque **Editar**. Cuando haya terminado, toque **HECHO**.

### Cambio del número de teléfono predeterminado de un contacto

El número de teléfono predeterminado (el que tiene prioridad al realizar una llamada o enviar un mensaje) aparecerá siempre debajo del nombre del contacto.

Para cambiar el número de teléfono predeterminado, toque y mantenga pulsado el número que desea establecer como número predeterminado en la pantalla de detalles del contacto y, luego, seleccione **Establecer como predeterminado**. Aparecerá  después del número.

Esta opción sólo está disponible cuando el contacto tiene más de un número.

### Borrar un contacto

Para eliminar un contacto, toque la tecla , y, luego **Eliminar** en la pantalla del contacto (detalles).

En la pantalla de la lista de contactos, toque la tecla  y **Eliminar contacto**, seleccione los contactos que dese suprimir y toque **Aceptar** para confirmar. Toque **Seleccionar todo** y, luego, **Aceptar** para eliminar todos los contactos; toque **CANCELAR** para salir.



El contacto borrado también se eliminará de otras aplicaciones del teléfono o Internet la próxima vez que sincronice el teléfono.

### 3.3.5 Comunicación con los contactos

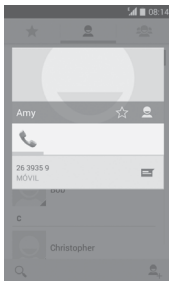
Desde la pantalla de detalles del contacto, puede comunicarse con sus contactos realizando una llamada o intercambiando mensajes.

Para iniciar una llamada, toque el número de teléfono.

Para enviar un mensaje, toque el icono  a la derecha del número.

#### Usar la opción Quick Contact for Android

Toque la imagen de un contacto para abrir Quick Contact for Android; a continuación, puede tocar el número o el icono  de modo de conexión.



Los iconos disponibles en el panel de Quick Contact dependerán de la información que tenga del contacto y de las aplicaciones/cuentas del teléfono.

### 3.3.6 Importar, exportar y compartir contactos

En la pantalla Contactos, toque la tecla  para abrir el menú de opciones, toque **Importar/Exportar** y, a continuación, seleccione importar o exportar contactos de o a la tarjeta SIM, al teléfono, a la tarjeta micro SD, al almacenamiento del teléfono, a cuentas, etc.

Para importar o exportar un único contacto desde o hacia la tarjeta SIM, elija una cuenta y la tarjeta SIM de destino, seleccione el contacto que desea importar/exportar y toque **Aceptar** para confirmar.

Para importar o exportar todos los contactos de o a la tarjeta SIM, elija una cuenta y la tarjeta SIM de destino, toque **Seleccionar todo** y toque **Aceptar** para confirmar.

Puede compartir uno o varios contactos con otras personas enviándoles la vCard del contacto a través de Bluetooth, Gmail, etc.

Para hacerlo, toque un contacto que desee compartir, toque la tecla  y **Compartir** en la pantalla de detalles del contacto y seleccione la aplicación para realizar esta acción.

### 3.3.7 Visualización de contactos

Puede configurar para cada cuenta los grupos de contactos que desea visualizar en la lista Contactos. Toque la tecla  y, luego, **Contactos que mostrar** en la pantalla de la lista de contactos; luego, puede elegir los contactos que se van a mostrar.

Toque la tecla  y, luego, **Ajustes**; puede **ordenar la lista por** nombre o por apellido, así como **ver** primero el nombre o el apellido de los contactos.

### 3.3.8 Agrupar y dividir contactos

Para evitar duplicados, puede añadir cualquier información de contacto nueva a contactos existentes con una sola acción.

Toque el contacto al que desea añadir información, toque la tecla  y, luego, **Editar**; a continuación, toque la tecla  en la pantalla de edición y toque **Agrupar**.

En este momento, deberá seleccionar el contacto cuya información desee agrupar con el primer contacto. La información del segundo contacto se añadirá a la del primero, y el segundo contacto desaparecerá de la lista de contactos.

Para dividir la información del contacto, toque el contacto cuya información desea dividir, toque la tecla  y, luego, **Editar**. A continuación, toque la tecla  en la pantalla de edición y toque **Dividir**; toque **Aceptar** para confirmar.

### 3.3.9 Sincronización de contactos en varias cuentas

Es posible sincronizar contactos, datos y otra información desde distintas cuentas en función de las aplicaciones instaladas en el teléfono.

Para añadir una cuenta, toque  en la barra de ajustes rápidos para acceder a **Ajustes** y, luego, toque **Añadir cuenta**.

Deberá seleccionar el tipo de cuenta que desea añadir, como Google, corporativa, etc.

Al igual que otras configuraciones de cuenta, deberá introducir información detallada, tales como el nombre de usuario, la contraseña, etc.

Puede suprimir una cuenta y toda la información asociada del teléfono. Abra la pantalla **Ajustes**, toque la cuenta que desea eliminar, toque la tecla  y seleccione **Eliminar cuenta**; luego, confirme.

#### Sincronización

Puede sincronizar una cuenta en la pantalla **Cuentas**, toque una cuenta en la lista y, a continuación, toque la tecla  y seleccione **Sincronizar ahora**.

## 4 Mensajes y correo electrónico

### 4.1 Mensajes

El teléfono puede crear, editar y recibir mensajes SMS y MMS.

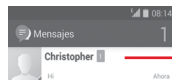
Toque la pestaña Aplicación en la pantalla de inicio y seleccione **Mensaje**.



Todos los mensajes recibidos o enviados se pueden guardar en la memoria del teléfono o la tarjeta SIM. Para ver los mensajes SMS almacenados en la tarjeta SIM, toque la tecla  en la pantalla Mensajes y luego toque **Ajustes > Mensaje de texto (SMS) > Gestionar mensajes de SIM**.

#### 4.1.1 Crear un nuevo mensaje

En la pantalla de la lista de mensajes, toque el icono de mensaje nuevo  para escribir nuevos mensajes de texto/multimedia.



- Toque esta opción para ver la conversación completa de mensajes
- Toque y mantenga conversaciones de mensajes para eliminar mensajes



Toque aquí para crear un nuevo mensaje

Toque aquí para buscar en todos los mensajes

## Envío de un mensaje de texto

Introduzca el número de teléfono móvil del destinatario en la barra **Escribir nombre o número** o toque  para añadir destinatarios; a continuación, toque la barra **Escribir mensaje de texto** para escribir el texto del mensaje. Cuando haya terminado, toque  para enviar el mensaje de texto.



Un SMS de más de 160 caracteres se cobrará como varios SMS. Las letras específicas (con acentos, por ejemplo) también aumentarán el tamaño del SMS, por lo que puede provocar que se envíen varios SMS al destinatario.

## Envío de un mensaje multimedia

Los mensajes multimedia son mensajes que permiten el envío de vídeos, imágenes, fotos, animaciones, diapositivas y audio a otros teléfonos compatibles y a direcciones de correo electrónico.

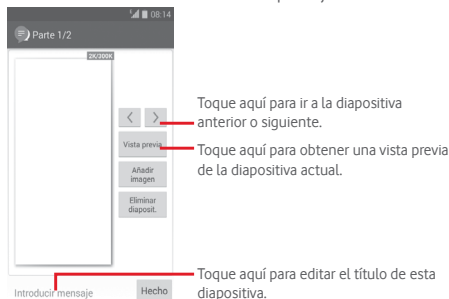
Un SMS se convertirá automáticamente a MMS cuando se adjunten archivos multimedia (imagen, vídeo, audio, diapositivas, etc.), un asunto o direcciones de correo electrónico.

Para enviar un mensaje multimedia, introduzca el número de teléfono del destinatario en la barra **Escribir nombre o número** y toque la barra **Escribir mensaje de texto** para introducir el texto del mensaje. Toque la tecla  para abrir el menú de opciones, toque **Añadir asunto** para insertar un asunto y toque  para adjuntar una imagen, un vídeo, un archivo de audio, etc.

Cuando haya terminado, toque  para enviar el mensaje multimedia.

## Opciones de archivos adjuntos:

- **Imágenes** Permite acceder a Galería o Gestión de archivos para seleccionar una imagen como archivo adjunto.
- **Capturar imagen** Permite acceder a la cámara para capturar una imagen nueva con el fin de enviarla como archivo adjunto.
- **Vídeos** Permite acceder a Galería o Gestión de archivos para seleccionar un vídeo como archivo adjunto.
- **Capturar vídeo** Permite acceder a la videocámara para grabar un vídeo nuevo con el fin de enviarlo como archivo adjunto.
- **Grabar sonido** Permite acceder al Grabador de sonido para realizar una nueva grabación.
- **Audio** Permite acceder a la música desde **Tono o Audio**.
- **Presentación** Entre en la pantalla Editar diapositiva, toque **Añadir diapositiva** para crear una nueva diapositiva o bien toque una existente para editarla (vea la imagen siguiente). Toque  para obtener más opciones, como la configuración de la duración de la diapositiva, adición de música, etc.
- **Contacto** Acceda a **Contactos** para seleccionar uno o varios contactos que adjuntar.
- **Calendario** Acceda a **Calendario** para seleccionar uno o más eventos que adjuntar.



## 4.1.2 Gestionar mensajes

Cuando reciba un nuevo mensaje, aparecerá el icono  en la barra de estado a modo de notificación. Arrastre hacia abajo la barra de estado para abrir el panel de notificaciones y toque el nuevo mensaje para abrirlo. También puede ir a **Mensajes** y tocar el nuevo mensaje para abrirlo.

Los mensajes aparecerán en el orden de la conversación.

Para responder a un mensaje, toque el mensaje actual para entrar en la pantalla de redacción de mensajes, escriba el texto y toque ➤.

Toque y mantenga pulsado un mensaje en la pantalla de detalles del mensaje, estarán disponibles las siguientes opciones:

- **Copiar** Esta opción solo está disponible para SMS. Toque aquí para copiar el contenido del mensaje actual y péguelo en la barra **Escribir mensaje de texto** del nuevo mensaje que va a escribir.
- **Reenviar** Toque aquí para reenviar el mensaje a otro destinatario.
- **Eliminar mensaje** Permite eliminar el mensaje actual.
- **Bloquear/Desbloquear mensaje** Toque esta opción para bloquear o desbloquear un mensaje.
- **Ver detalles de mensaje** Toque aquí para ver los detalles del mensaje.
- **Seleccionar texto** Toque aquí para seleccionar texto en la barra **Escribir mensaje de texto** como un mensaje nuevo.
- **Guardar mensaje en SIM** Esta opción se muestra cuando el mensaje es un SMS. Toque aquí para guardar el mensaje en la tarjeta SIM.

## 4.1.3 Configurar los ajustes de mensajes

En la pantalla de la lista de mensajes, toque la tecla  y seleccione **Ajustes**.

### Habilitado para SMS

Toque aquí para cambiar el tono de SMS predeterminado.

### Mensajes de texto (SMS)

- **Informes de entrega** Marque esta opción para solicitar el informe de entrega de los mensajes de texto que envía.
- **Gestionar mensajes de SIM** Toque aquí para ver o gestionar los mensajes almacenados en la tarjeta SIM.
- **Editar texto rápido** Toque aquí para añadir o editar plantillas de mensaje.
- **Centro servicios SMS** Toque aquí para ver o editar el centro de servicios de SMS.
- **Período de validez** Toque aquí para seleccionar el período de validez de los SMS.
- **Lugar almacenamiento de SMS** Toque aquí para seleccionar el teléfono o la tarjeta SIM para almacenar mensajes.
- **Gestión del Alfabeto** Toque aquí para gestionar el alfabeto.

## Mensajes multimedia (MMS)

- **Mensajes de grupo** Marque la casilla de verificación para enviar un solo mensaje a varios destinatarios.
- **Informes de entrega** Seleccione esta opción para solicitar un informe de entrega de cada mensaje multimedia enviado.
- **Informes de leídos** Seleccione esta opción para solicitar un informe que avise de si el destinatario ha leído o no el mensaje multimedia enviado.
- **Enviar informe de lectura** Seleccione esta opción para solicitar un informe sobre si el mensaje multimedia se ha enviado.
- **Recuperación automática** Seleccione esta opción para descargar automáticamente los mensajes MMS completos (con el cuerpo del mensaje y el archivo adjunto) en el teléfono. De lo contrario, solo se descargará el encabezado de los mensajes MMS.
- **Recup. auto. en roaming** Seleccione esta opción para descargar automáticamente los mensajes MMS completos (con el cuerpo del mensaje y el archivo adjunto) en roaming. De lo contrario, solo se descargará el encabezado de los mensajes MMS para evitar costes adicionales.
- **Modo creación** Toque aquí para configurar el modo de creación de los MMS.
- **Tamaño máximo del mensaje** Seleccione esta opción para editar el tamaño del mensaje; este no debe ser superior a 300 KB.
- **Prioridad** Seleccione la prioridad de los MMS como **Alta**, **Normal** o **Baja**.

## Notificaciones

- **Notificaciones** Seleccione esta opción para ver notificaciones de mensajes en la barra de estado.
- **Silenciar** Seleccione esta opción para silenciar el teléfono como notificación cuando reciba un mensaje nuevo.
- **Seleccionar tono** Toque aquí para seleccionar un tono para la notificación de mensajes nuevos.

## General

- **Fondo de pantalla de chat** Toque aquí para seleccionar un fondo de pantalla en segundo plano para los mensajes.
- **Tamaño de la fuente del mensaje** Toque aquí para seleccionar el tamaño de fuente de los mensajes.
- **Mostrar dirección Email** Marque la casilla de verificación para incluir la dirección de correo electrónico en los resultados de contacto.
- **Borrar mensajes antiguos** Seleccione esta opción para eliminar mensajes antiguos cuando se alcance el número máximo de mensajes almacenados.
- **Límite de mensajes de texto** Toque aquí para establecer el número de mensajes de texto a guardar por conversación.
- **Límite mensajes multimedia** Toque aquí para establecer el número de mensajes multimedia a guardar por conversación.
- **Activar timbre difusión** Marque o desmarque la casilla de verificación para activar o desactivar el timbre de los mensajes de difusión.
- **Sel. timbre mens. difus.** Toque aquí para seleccionar un tono para los mensajes de difusión.
- **Mensajes de difusión** Toque aquí para activar o desactivar el servicio de mensajes de difusión o para elegir el idioma y aceptarlo.
- **Habilitar WAP PUSH** Marque o desmarque la casilla de verificación para permitir o bloquear WAP PUSH.

## 4.2 Gmail/Email

La primera vez que configure el teléfono, puede seleccionar el uso de una cuenta de Gmail existente o crear una cuenta de correo electrónico nueva.

### 4.2.1 Gmail



Como servicio de correo electrónico en línea de Google, se configura Gmail la primera vez que se configura el teléfono. El correo de Gmail del teléfono se puede sincronizar automáticamente con su cuenta Gmail online. A diferencia de otros tipos de cuentas de correo electrónico, en Gmail, cada mensaje se agrupa con sus respuestas en la bandeja de entrada como una única conversación; todos los mensajes de correo electrónico se organizan por etiquetas en lugar de carpetas.

#### Para acceder a Gmail

Toque la ficha Aplicación de la pantalla de inicio para acceder a la lista de aplicaciones y, a continuación, toque **Gmail**.

Gmail muestra los mensajes y las conversaciones desde una sola cuenta de Gmail de forma simultánea; si tiene varias cuentas, puede añadir una cuenta tocando la tecla  y seleccionando **Ajustes** en la pantalla Bandeja de entrada y, a continuación, toque **AÑADIR CUENTA**. Cuando haya terminado, puede cambiar de cuenta tocando el nombre de la cuenta en la pantalla Bandeja de entrada y, luego, seleccionar la cuenta que desea ver.

#### Para crear y enviar correos electrónicos

- 1 Toque  en la pantalla Bandeja de entrada.
- 2 Introduzca la dirección de correo electrónico de los destinatarios en el campo **Para**.
- 3 En caso necesario, toque la tecla  y toque **Añadir CC/CCO** para añadir una copia o una copia oculta al mensaje.
- 4 Introduzca el asunto y el contenido del mensaje.
- 5 Toque la tecla  y seleccione **Adjuntar archivo** para adjuntar un archivo.
- 6 Por último, toque el icono  para enviar.

7 Si no desea enviar el correo electrónico inmediatamente, puede tocar la tecla  y, a continuación, **Guardar borrador** o tocar la tecla **Volver** para guardar una copia. Para ver el borrador, toque el nombre de la cuenta para mostrar todas las etiquetas y luego seleccione **Borradores**.

Si no desea enviar o guardar el mensaje, puede tocar la tecla  y, luego, tocar **Descartar**.

Para añadir una firma a los mensajes de correo electrónico, toque la tecla  y, luego, toque **Ajustes** en la pantalla de la bandeja de entrada, elija una cuenta y, luego, toque **Firma**.

#### Para recibir y leer los mensajes de correo electrónico

Cuando llegue un nuevo mensaje de correo electrónico, se le notificará con un tono o una vibración y aparecerá el icono  en la barra de estado.

Toque y arrastre hacia abajo la barra de estado para ver el panel de notificaciones, toque el nuevo mensaje para verlo. También puede acceder a la etiqueta Bandeja de entrada de Gmail y tocar el nuevo mensaje para leerlo.

Puede buscar un correo electrónico por remitente, destinatario, asunto, etc.

- Toque el icono  en la pantalla Bandeja de entrada.
- Escriba la palabra clave que desee buscar en el cuadro de búsqueda y toque  en el teclado de software.

#### Para responder a mensajes de correo electrónico o reenviarlos

- **Responder**  
Cuando visualice un correo electrónico, toque  para contestarlo.
- **Contestar a todos**  
Toque  y seleccione **Responder a todos** para enviar el mensaje a todas las personas incluidas en la conversación.
- **Reenviar**  
Toque  y seleccione **Reenviar** para reenviar el correo electrónico recibido a otras personas.

## 4.2.2 Correo electrónico



Además de su cuenta de Gmail, también puede configurar cuentas de correo electrónico externas en el teléfono.

Toque la pestaña Aplicación en la pantalla de inicio y seleccione **Email**.

Un asistente de correo electrónico le guiará por los pasos necesarios para configurar una cuenta de correo electrónico.

1 Introduzca la dirección de correo electrónico y la contraseña de la cuenta que desea configurar.

2 Toque **Siguiente**. Si la cuenta que ha introducido no pertenece a su proveedor de servicios del teléfono, se le pedirá que vaya a la pantalla de ajustes de cuenta de correo electrónico e introduzca la configuración manualmente. O bien, puede tocar **Configuración manual** para introducir directamente los ajustes de entrada y salida para la cuenta de correo electrónico que está configurando.

3 Introduzca el nombre de la cuenta y el nombre que se mostrará en los correos electrónicos que envíe.

4 Para añadir otra cuenta de correo electrónico, puede tocar la tecla  y **Ajustes**. Toque **AÑADIR CUENTA** a la derecha del título para crear la cuenta.

### Para crear y enviar correos electrónicos

1 Toque el icono  de la pantalla Bandeja de entrada.

2 Introduzca las direcciones de correo electrónico de los destinatarios en el campo **Para**.

3 Si es necesario, toque la tecla  y toque **Añadir CC/CCO** para incluir una copia o una copia oculta a otros destinatarios.

4 Introduzca el asunto y el contenido del mensaje.

5 Toque la tecla  y **Adjuntar archivo** para adjuntar un archivo.

6 Por último, toque  para enviar.

7 Si no desea enviar el mensaje de correo inmediatamente, puede tocar la tecla  y **Guardar borrador** o tocar la tecla **Atrás** para guardar una copia.

## 5 Calendario, alarma y calculadora

### 5.1 Calendario



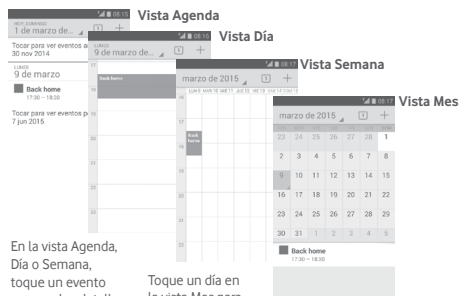
Use el calendario para realizar un seguimiento de las reuniones, citas importantes, etc.

Para acceder a esta función, toque la pestaña Aplicación de la pantalla de inicio y, a continuación, toque **Calendario**.

#### 5.1.1 Vista multimodo

Puede ver el Calendario en las vistas diaria, semanal, mensual o de agenda.

Para cambiar la vista del Calendario, toque el nombre de la fecha para abrir el menú desplegable de las opciones. Toque el icono  para volver a la vista de Hoy.



En la vista Agenda, Día o Semana, toque un evento para ver los detalles correspondientes.

Toque un día en la vista Mes para abrir los eventos de ese día.

## 5.1.2 Para crear nuevos eventos

Puede añadir nuevos eventos desde cualquier vista del Calendario.

- Toque el icono  para acceder a la pantalla de edición de nuevos eventos.
- Complete toda la información necesaria para este evento nuevo. Si se trata de un evento que dura todo un día, seleccione **Todo el día**.
- Cuando acabe, toque **HECHO** en la parte superior de la pantalla.

Si desea crear un evento rápidamente en la pantalla Día o Semana, toque y mantenga pulsado un punto vacío o un evento para abrir el menú de opciones y, a continuación, toque **Evento nuevo** para acceder a la pantalla de detalles del evento de la hora que ha seleccionado anteriormente. También puede tocar un punto vacío hasta que se vuelva de color azul y, luego, volver a tocar para acceder a la pantalla de edición de nuevos eventos.

## 5.1.3 Para borrar o editar un evento

Si desea compartir, eliminar o editar un evento, toque el evento para acceder a la pantalla de detalles; toque el icono  para compartir el evento con otras personas mediante Bluetooth, correo electrónico, mensajes, etc., toque el icono  para editar el evento y toque el icono  para eliminarlo.

## 5.1.4 Recordatorio de evento

Si se establece un recordatorio para un evento, el icono de evento futuro  aparecerá en la barra de estado como notificación cuando llegue la hora del recordatorio.

Toque y arrastre hacia abajo la barra de estado para abrir el panel de notificaciones y toque el nombre del evento para ver la lista de notificaciones del Calendario.

Toque **Repetición** para desactivar todos los recordatorios de eventos durante 5 minutos.

Toque la tecla **Volver** para conservar los recordatorios pendientes en la barra de estado y el panel de notificaciones.

Opciones importantes al pulsar la tecla  en la pantalla principal del Calendario:

- **Actualizar** Permite actualizar el calendario.
- **Buscar** Permite buscar en el calendario.
- **Calendarios para mostrar** Permite mostrar u ocultar los calendarios sincronizados.
- **Eliminar eventos** Permite borrar eventos en el calendario.
- **Ir a** Seleccione esta opción para ir a una fecha específica.
- **Ajustes** Permite configurar una serie de ajustes del Calendario.

## 5.2 Reloj



El teléfono móvil tiene un reloj incorporado.

Para acceder a esta función, toque la pestaña Aplicación en la pantalla de Inicio y, a continuación, toque **Reloj**.

Toque  para añadir o establecer una alarma.

### 5.2.1 Para establecer una alarma

Desde la pantalla **Reloj**, toque  para acceder a la pantalla **Alarmas** y toque  para añadir una alarma nueva. Se mostrarán las opciones siguientes:

- **Hora** Toque los números para establecer la hora de la alarma.
- **Etiqueta** Toque para establecer un nombre para la alarma.
- **REPETIR** Toque para seleccionar los días que desee que suene la alarma.
- **PLATINUM** Toque aquí para seleccionar un tono de alarma.
- **VIBRAR** Seleccione para activar la vibración.

Toque y mantenga pulsada una alarma ya existente y toque  para eliminar la alarma seleccionada.

## 5.2.2 Para configurar los ajustes de la alarma

Toque la  tecla en la pantalla **Alarmas**. Las siguientes opciones estarán disponibles en **Ajustes**:

### RELOJ

- **Estilo** Toque aquí para establecer el estilo **Análogo** o **Digital**.
- **Hora local automática** Toque aquí para establecer la hora local en el extranjero.
- **Franja horaria de su país** Toque esta opción para establecer la franja horaria de su país.

### ALARMAS

- **Las alarmas se silenciarán tras** Toque aquí para establecer el tiempo de silencio.
- **Tiempo de repetición** Toque aquí para escoger el tiempo de repetición.
- **Volumen de alarma** Toque aquí para establecer el volumen de la alarma.
- **Botones de volumen** Toque aquí para escoger **Repetir**, **Descartar** o **No hacer nada** como botones de volumen.

## 5.3 Calculadora



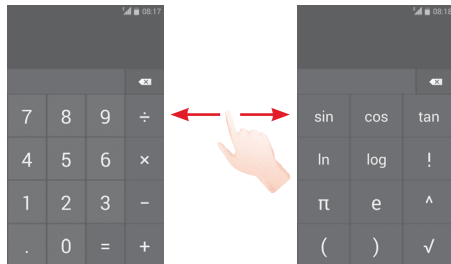
La Calculadora permite resolver varios problemas matemáticos.

Para acceder a esta función, toque la pestaña Aplicación de la pantalla de inicio y, a continuación, toque **Calculadora**.

Hay dos paneles disponibles: Panel de funciones básicas y Panel de funciones avanzadas.

Para alternar entre los paneles, seleccione una de las dos formas siguientes:

- Toque y arrastre la pantalla básica hacia la izquierda para abrir el Panel de funciones avanzadas.
- O toque la tecla  en el panel de funciones básicas para abrir el menú de opciones y toque **Panel funciones avanzadas**.



## 6 Cómo conectarse

El teléfono se puede conectar a Internet mediante GPRS/EDGE/3G o wifi.

### 6.1 Conectarse a Internet

#### 6.1.1 GPRS/EDGE/3G

La primera vez que encienda el teléfono con la tarjeta SIM introducida, se configurará automáticamente el servicio de red móvil: GPRS, EDGE o 3G. Si la red no está conectada, puede activar los **Datos móviles** en **Ajustes > Uso de datos**.

Para comprobar la conexión de red que está utilizando, toque la pestaña **Aplicación** en la pantalla de inicio y, a continuación, toque **Ajustes > Más... > Redes móviles > Nombre del punto de acceso** u **Operadores de red**.

#### Para crear un punto de acceso nuevo

Para añadir una conexión de red móvil al teléfono, realice los pasos siguientes:

- 1 Toque  en la barra de ajustes rápidos para acceder a **Ajustes**.
- 2 Toque **Más... > Redes móviles > Nombre del punto de acceso**.
- 3 A continuación toque la tecla ☐ y seleccione **APN nuevo**.
- 4 Introduzca la información de APN necesaria.
- 5 Cuando haya terminado, toque la tecla ☐ y **Guardar**.

#### Para activar/desactivar la itinerancia de datos

Durante la itinerancia, puede decidir conectarse a un servicio de datos o desconectarse del mismo.

- 1 Toque  en la barra de ajustes rápidos para acceder a **Ajustes**.
- 2 Toque **Más... > Redes móviles**.
- 3 Marque o desmarque la casilla de verificación para activar o desactivar el roaming de datos.
- 4 Aunque el roaming de datos esté desactivado, podrá seguir intercambiando datos con una conexión wifi (consulte la sección "**6.1.2 Wifi**").

#### 6.1.2 Wi-Fi

Puede conectarse a Internet cuando su teléfono recibe la señal de una red inalámbrica. Es posible utilizar Wi-Fi en el teléfono aunque no tenga una tarjeta SIM colocada.

#### Para activar Wi-Fi y conectarse a una red inalámbrica

- 1 Toque  en la barra de ajustes rápidos para acceder a **Ajustes**.
- 2 Toque el interruptor  junto a Wi-Fi para activar o desactivar la red Wi-Fi.
- 3 Toque **Wi-Fi** y la información detallada de las redes Wi-Fi detectadas se mostrará en la sección de redes Wi-Fi.
- 4 Toque una conexión Wi-Fi para conectarse a ella. Si la red que ha seleccionado es segura, deberá introducir una contraseña u otras credenciales (póngase en contacto con el operador de la red para obtener información detallada). Cuando haya terminado, toque **Conectar**.

## Para que se active una notificación cuando se detecte una red nueva

Cuando estén activadas la función Wi-Fi y la notificación de redes, el icono de Wi-Fi aparecerá en la barra de estado cada vez que el teléfono detecte la cobertura de una red inalámbrica disponible. A continuación se exponen los pasos necesarios para activar la función de notificación cuando está activado el Wi-Fi:

- 1 Toque  en la barra de ajustes rápidos para acceder a **Ajustes**.
- 2 Toque **Wi-Fi** y la tecla  y seleccione **Avanzado**.
- 3 Marque o desmarque la casilla de verificación **Notificación de red** para activar o desactivar esta función.

## Para añadir una red Wi-Fi

Cuando la función Wi-Fi esté activada, podrá añadir redes Wi-Fi según sus preferencias.

- 1 Toque  en la barra de ajustes rápidos para acceder a **Ajustes**.
- 2 Toque **Wi-Fi** y, luego, toque .
- 3 Escriba el nombre de la red y toda la información de red necesaria.
- 4 Toque **Guardar**.

Una vez conectado correctamente, el teléfono se conectará automáticamente la próxima vez que se encuentre en la cobertura de esta red.

## Borrar una red Wi-Fi

A continuación se exponen los pasos necesarios para evitar la conexión automática a las redes que ya no desee utilizar.

- 1 Active el wifi si todavía no está activado.
- 2 En la pantalla Wifi, toque y mantenga pulsado el nombre de la red almacenada.
- 3 Toque **Borrar red** en el cuadro de diálogo que se abrirá.

## 6.2 Chrome

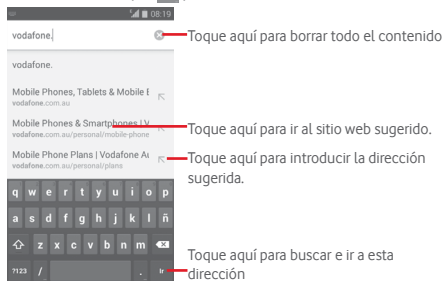


Esta aplicación le permite disfrutar navegando por Internet.

Para acceder a la web, toque la pestaña Aplicación en la pantalla de inicio y, luego, toque **Chrome**.

### Para ir a una página web

En la pantalla del Navegador, toque la barra de direcciones URL en la parte superior, introduzca la dirección de la página web y, a continuación, toque  para confirmar.



## 6.3 Conexión a dispositivos Bluetooth

Bluetooth es una tecnología de comunicación inalámbrica de corto alcance que le permite intercambiar datos o conectarse a otros dispositivos Bluetooth para varios usos.

Para acceder a esta función, toque  en la barra de ajustes rápidos para acceder a **Ajustes** y, luego, toque **Bluetooth**; el dispositivo y otros dispositivos disponibles aparecerán en la pantalla.

### Cómo activar el Bluetooth

- 1 Toque  en la barra de ajustes rápidos para acceder a **Ajustes**.
- 2 Toque  para activar o desactivar esta función.

Para que resulte más fácil reconocer el teléfono, puede cambiarle el nombre que ven los demás.

- 1 Toque  en la barra de ajustes rápidos para acceder a **Ajustes**.
- 2 Toque **Bluetooth**.
- 3 Toque la tecla  y seleccione **Cambiar nombre del teléfono**.
- 4 Introduzca un nombre y toque **Cambiar nombre** para confirmar.

### Para hacer que el dispositivo sea visible

- 1 Toque  en la barra de ajustes rápidos para acceder a **Ajustes**.
- 2 Toque **Bluetooth**.
- 3 Toque su dispositivo para que esté visible o invisible.
- 4 Toque la tecla  y seleccione **Tiempo de visibilidad** para seleccionar el tiempo de visibilidad.

## Para sincronizar o conectar el teléfono con un dispositivo Bluetooth

Para poder intercambiar datos con otro dispositivo, debe activar Bluetooth y sincronizar el teléfono con el dispositivo Bluetooth con el que desee realizar el intercambio.

- 1 Toque  en la barra de ajustes rápidos para acceder a **Ajustes**.
- 2 Toque **Bluetooth**.
- 3 Toque **BUSCAR DISPOSITIVOS**.
- 4 Toque un dispositivo Bluetooth de la lista con el que desee sincronizarse.
- 5 Aparecerá un cuadro de diálogo; toque **Sincronizar** para confirmar.
- 6 Si se realiza correctamente la sincronización, el teléfono se conectará al dispositivo.

## Para desconectar o cancelar la sincronización el teléfono de un dispositivo Bluetooth

- 1 Toque el nombre del dispositivo del cual desea cancelar la sincronización.
- 2 Toque **Cancelar sincronización** para confirmar.

## 6.4 Conexión a un ordenador a través de USB

El cable USB le permite transferir archivos multimedia y otros archivos entre el teléfono y el ordenador.

### Para conectar o desconectar el teléfono del ordenador:

Utilice el cable USB que viene con su teléfono para conectar este a un puerto USB de su ordenador. Recibirá la notificación de que el USB está conectado.

Si quiere cambiar el tipo de conexión por USB, abra el panel de Notificaciones y toque .

**Para localizar los datos que ha transferido o descargado en el almacenamiento interno:**

1 Toque la pestaña Aplicación en la pantalla de inicio para abrir la lista de aplicaciones.

2 Toque **Gestión archivos**.

Todos los datos que haya descargado se almacenan en **Gestor de archivos**, donde puede ver archivos multimedia (vídeos, fotos, música y otros), renombrar archivos, instalar aplicaciones en su teléfono, etc.

**Para formatear una tarjeta microSD**

1 Toque  en la barra de ajustes rápidos para acceder a **Ajustes**.

2 Toque **Almacenamiento**.

3 Toque **Formatear tarjeta SD** y aparecerá un mensaje emergente para advertirle que el formateo de la tarjeta microSD borrará todo su contenido.

4 Toque  para confirmar.

## 6.5 Compartir la conexión de datos del teléfono móvil

Puede compartir la conexión de datos del teléfono con un solo ordenador a través del cable USB (módem USB) o hasta con ocho dispositivos a la vez y convertir el teléfono en una zona wifi o a través de Bluetooth.

**Para activar el módem USB o una zona Wi-Fi**

1 Toque  en la barra de ajustes rápidos para ir a **Ajustes**.

2 Toque **Más... > Módem y Zona Wi-Fi**.

3 Marque la casilla de verificación de **Módem USB** o active **Zona Wi-Fi** para activar esta función.



Al compartir datos puede incurrir en cargos adicionales de su operador de red. En zonas de roaming se le pueden cargar tarifas adicionales.

**Cómo compartir la conexión de datos del teléfono a través de USB**

Utilice el cable USB que se incluye con el teléfono para conectar el teléfono a un puerto USB del ordenador.

1 Arrastre hacia abajo el panel de notificaciones y toque  y, luego, el icono Ajustes  para acceder a **Ajustes**.

2 Toque **Más... > Módem y Zona Wi-Fi**.

3 Marque o desmarque la casilla de verificación de **Módem USB** para activar o desactivar esta función.

**Cómo compartir la conexión de datos del teléfono como zona wifi**

1 Arrastre hacia abajo el panel de notificaciones y toque  y, luego, el icono Ajustes  para acceder a **Ajustes**.

2 Toque **Más... > Módem y Zona Wi-Fi**.

3 Toque el interruptor  que se encuentra junto a **Zona Wi-Fi** para activar o desactivar esta función.

**Cómo compartir la conexión de datos del teléfono a través de Bluetooth**

1 Arrastre hacia abajo el panel de notificaciones y toque  y, luego, el icono Ajustes  para acceder a **Ajustes**.

2 Toque **Más... > Módem y Zona Wi-Fi**.

3 Marque o desmarque la casilla de verificación **Módem Bluetooth** para activar o desactivar esta función.

## Cómo renombrar o proteger su zona Wi-Fi

Puede cambiar el nombre de la red Wi-Fi (SSID) del teléfono y protegerla.

- 1 Arrastre hacia abajo el panel de notificaciones y toque  y, luego, el icono Ajustes  para acceder a **Ajustes**.
- 2 Toque **Más... > Módem USB y Zona Wi-Fi > Zona Wi-Fi**.
- 3 Toque **Configurar Zona Wi-Fi** para cambiar la red SSID o establecer la seguridad de red.
- 4 Toque **Guardar**.

## 6.6 Conexión a redes privadas virtuales

Las redes privadas virtuales (VPN) permiten conectarse a los recursos de una red local protegida desde el exterior. Las empresas, escuelas y otras instituciones suelen utilizar VPN para que sus usuarios puedan acceder a recursos de redes locales cuando no están dentro de la red o cuando están conectados a una red inalámbrica.

### Para añadir una VPN

- 1 Toque  en la barra de ajustes rápidos para acceder a **Ajustes**.
- 2 Toque **Más... > Ajustes VPN** y, a continuación, toque .
- 3 En la pantalla que se abre, siga las instrucciones del administrador de red para configurar todos los componentes de las opciones de VPN.
- 4 Toque **Guardar**.

Se añadirá la VPN a la lista de la pantalla Configuración de red VPN.



Antes de añadir una VPN, debe establecer un patrón, un código PIN o una contraseña para la pantalla de bloqueo del teléfono.

## Para conectarse o desconectarse a una VPN

Para conectarse a una VPN:

- 1 Toque  en la barra de ajustes rápidos para acceder a **Ajustes**.
- 2 Toque **Más... > Ajustes VPN**.
- 3 Las VPN que ha añadido aparecen en una lista; toque la VPN a la que desee conectarse.
- 4 En el cuadro de diálogo que se abre, introduzca las credenciales solicitadas y toque **Conectar**.

Para desconectar:

- Abra el panel de notificaciones y toque la notificación resultante para la desconexión de VPN.

### Para editar o suprimir una VPN

Para editar una VPN:

- 1 Toque  en la barra de ajustes rápidos para acceder a **Ajustes**.
- 2 Toque **Más... > Ajustes VPN**.
- 3 Las VPN que ha añadido aparecen en una lista; toque y mantenga pulsada la VPN que desea editar.
- 4 Toque **Editar perfil**.
- 5 Cuando haya terminado, toque **Guardar**.

Para suprimir una red:

- Toque y mantenga presionada la VPN que desee eliminar y, en el cuadro de diálogo que se abre, toque **Eliminar perfil**.

## 7 Google Play Store <sup>(1)</sup>



Google Play Store es una tienda de software online desde la que puede descargar e instalar aplicaciones y juegos para teléfonos Android.

Para abrir Google Play Store:

- Toque la pestaña **Aplicación** en la pantalla de inicio y, a continuación, toque **Google Play Store**.
- La primera vez que acceda a Google Play Store, aparecerá una ventana emergente con las condiciones del servicio; toque **Aceptar** para continuar.

Toque la esquina superior izquierda y, a continuación, seleccione **Ayuda y comentarios** para acceder a la página de ayuda de la tienda Google Play para obtener más información sobre esta función.

## 8 Aplicaciones multimedia

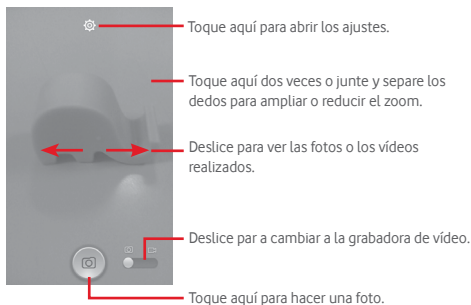
### 8.1 Cámara



Este teléfono móvil está equipado con una cámara para sacar fotos y grabar vídeos.

Antes de usar la cámara, asegúrese de quitar el protector de la lente antes de utilizarla para que no afecte la calidad de la imagen.

Para acceder a esta función, toque la pestaña **Aplicación** en la pantalla de inicio y luego toque **Cámara**.



#### Para hacer una foto

La pantalla hace las veces de visor. Primero, enfoque el objeto o paisaje en el visor y toque el icono  para hacer la foto, la cual se guardará automáticamente.

#### Para grabar un vídeo

En primer lugar, enfoque el objeto o el paisaje en el visor y toque el icono  para empezar a grabar. Toque el icono  para dejar de grabar. El vídeo se guardará automáticamente.

<sup>(1)</sup> Disponibilidad según país y operador de red.

## Otras operaciones posibles durante la visualización de una imagen o de un vídeo realizados

- Toque los iconos de la parte inferior de la pantalla para compartir y editar la fotografía o el vídeo que ha realizado.
- Toque el icono de foto para acceder a la **Galería**.

### 8.1.1 Ajustes en modo de encuadre

Antes de sacar una foto o grabar un vídeo, toque el icono  para configurar una serie de ajustes en el modo de encuadre.

#### Modo de disparo de cámara trasera

Toque la tecla  para acceder a los ajustes de la cámara y aparecerán las opciones siguientes para que elija la que desee:

- **HDR** Toque aquí para activar la función HDR (High-Dynamic Range, alto rango dinámico). Las fotografías HDR pueden reflejar mejor los efectos visuales que presentan las personas en la realidad sintetizando imágenes con diferentes tiempos de exposición. El teléfono guardará automáticamente las fotos originales y las fotos HDR.
- **Panorámico** Toque aquí para activar la función de foto panorámica. Pulse el **disparador** o la tecla de **volumen** para empezar a tomar la fotografía panorámica y mueva el teléfono en la dirección de la captura que desea realizar hasta superponer las dos líneas. Una vez llenas las nueve ranuras de la parte inferior de la pantalla, el teléfono guardará la foto automáticamente.
- **Noche** Toque aquí para activar/desactivar el modo nocturno.
- **Filtro** Toque para cambiar al modo Filtro para poder elegir entre varios efectos fotográficos, como **Sepia**, **Ojo de pez**, **Dibujo animado**, etc.
- **Pantalla completa** Toque aquí para activar/desactivar el modo de vista previa en pantalla completa.
- **Sonido dispar.** Toque aquí para activar/desactivar el sonido del disparador.

- **Avanzados** Toque aquí para definir **Tamaño imagen**, **Cronómetro**, **ISO**, **Exposición** o active o desactive **Localización GPS**.
- **Restaurar valores predeterminados** Toque aquí para restaurar los ajustes predeterminados de la cámara.

### Ajustes de la cámara de vídeo

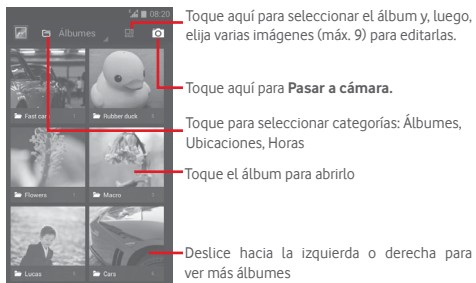
- **Calidad de vídeo** Toque aquí para establecer la calidad del vídeo como **Buena**, **Alta**, **Media** o **Baja**.
- **Modo de grabación** Toque aquí para establecer el modo Grabar como **Normal** o **Límite de MMS**.
- **Grabación de sonido** Toque aquí para activar/desactivar la grabación de sonido.

## 8.2 Galería



La galería sirve de reproductor multimedia para ver fotos y reproducir vídeos. También ofrece una serie de operaciones avanzadas para las fotos y los vídeos.

Para acceder a esta función, toque la pestaña Aplicación de la pantalla de inicio y, a continuación, toque **Galería**.



## Para ver una foto o reproducir un vídeo

Las fotos y los vídeos se visualizan en álbumes en la **galería**.



Toque aquí para volver a la pantalla principal de la galería.

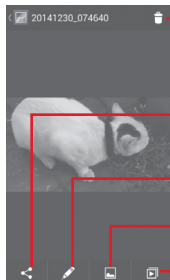
Deslícese hacia la izquierda o la derecha para ver más imágenes

- Toque un álbum; todas las imágenes o vídeos quedarán repartidos por la pantalla.
- Toque la foto o el vídeo directamente para verla o reproducirlo.
- Deslícese a la izquierda o la derecha para ver los siguientes o anteriores vídeos e imágenes.

## Trabajo con fotos

Puede trabajar con fotos girándolas o recortándolas, compartiéndolas con amigos, estableciéndolas como foto de contacto o fondo de pantalla, etc.

Busque la foto con la que desee trabajar y toque la foto desde la vista de pantalla completa. Deslice la barra de iconos inferior a la izquierda y a la derecha para seleccionar uno, toque el icono  para compartir la imagen, toque el icono  anterior y confirme pulsando **Aceptar** para eliminar la imagen.



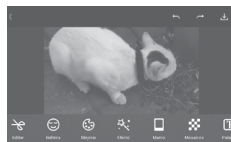
Toque aquí para compartir la imagen en las aplicaciones seleccionadas.

Toque aquí para editar la imagen: **Belleza, Mejorar, Efecto, Marco, Mosaicos**, etc.

Toque aquí para establecer la foto como imagen de contacto o fondo de pantalla.

Toque aquí para reproducir la presentación.

Toque  desde la vista de imágenes de pantalla completa para editar una imagen.



**Editar** Toque aquí para **Recortar, Girar o Enfocar** la imagen.

**Belleza** Toque aquí para embellecer la imagen con las opciones **Dermaabrasión, Blanqueado o Complejión**.

**Mejorar** Toque aquí para abrir las opciones **Mezcla de colores y Luz de relleno inteligente**.

**Efecto** Toque aquí para establecer el efecto de **Lomografía, Retrato, Moda o Arte**.

**Marco** Toque aquí para elegir el marco.

**Mosaicos** Toque aquí para añadir mosaicos a la imagen.

**Texto** Toque aquí para añadir texto a la imagen.

**Bokeh** Toque aquí para establecer **Bokeh de círculo o Bokeh de línea**.



Después de activar el modo de recorte, el recuadro para el recorte aparecerá en medio de la imagen. Seleccione el trozo que desee recortar y toque  para confirmar y, luego,  Guardar; toque el icono  para salir sin guardar.

## Funcionamiento en Grupos

La galería ofrece una función de selección múltiple para trabajar con fotos o vídeos en Grupos.

Abra la ventana principal de Galería o un álbum, toque la tecla  y toque **Seleccionar álbum** para activar el modo de funcionamiento en lotes (también puede tocar y mantener pulsado un álbum o imagen). A continuación, toque los álbumes/ imágenes con los que desee trabajar. Toque  para eliminar. Toque  para compartir las seleccionadas.

## 8.3 Reproducir música



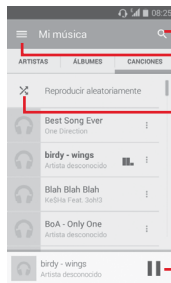
Este menú permite reproducir archivos de música almacenados en la tarjeta microSD del teléfono. Puede descargar archivos de música del equipo a la tarjeta microSD con un cable USB.

Para acceder a esta función, toque la pestaña Aplicación en la pantalla de inicio y, a continuación, toque **Reproducir música**.

Encontrará cuatro categorías según las que se clasifican las canciones: **GÉNEROS**, **ARTISTAS**, **ÁLBUMES** y **CANCIONES**. Deslícese a la izquierda y a la derecha para ver todo. Toque **Aleatorio** para reproducir todas las canciones de forma aleatoria.

### 8.3.1 Reproducción de música

Toque una canción para reproducirla.



Toque aquí para buscar canciones.

Toque aquí para seleccionar **Escuchar ahora**, **Mi biblioteca** o **Listas de reproducción**

Toque aquí para reproducir la lista de reproducción actual en modo aleatorio (se reproducirán las pistas de forma aleatoria).

Toque aquí para pausar o reanudar la reproducción.

Toque la tecla  para ir a **Ajustes**.



Durante la reproducción de canciones con la opción Música, las operaciones de pausa, reproducir o saltar siguen estando disponibles aunque la pantalla esté bloqueada.

Toque  para acceder a las opciones disponibles:

|                             |                                                              |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <b>Reproducir siguiente</b> | Toque para reproducir la siguiente canción que seleccione.   |
| <b>Añadir a cola</b>        | Toque aquí para añadir la canción a la cola de reproducción. |
| <b>Añadir a lista</b>       | Toque aquí para añadir a la lista de reproducción.           |
| <b>Ir a artista</b>         | Toque aquí para ir al artista.                               |
| <b>Ir a álbum</b>           | Toque aquí para ir al álbum.                                 |
| <b>Borrar</b>               | Toque aquí para eliminar la canción.                         |

## 8.4 Reproductor vídeo



Para acceder a esta función, toque la pestaña Aplicación en la pantalla de inicio y, a continuación, toque **Reproductor de vídeo**.

La opción **Reproductor de vídeo** es un pequeño reproductor de vídeos integrado que muestra todos los vídeos.

Toque un elemento de la lista para reproducirlo. Durante la reproducción, toque un punto de la línea de tiempo para saltar a él y reproduzca desde este.

# 9 Google Maps



## 9.1 Búsqueda de mi ubicación

### 9.1.1 Activar GPS

Para activar el receptor satélite del sistema de posicionamiento global (GPS) del teléfono:

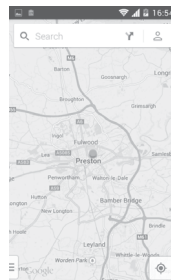
- 1 Toque  en la barra de ajustes rápidos para ir a **Ajustes**.
- 2 Toque **Ubicación**.
- 3 Toque el conmutador  junto a **Ubicación** y elija el modo de ubicación que prefiera.

### 9.1.2 Apertura de Google Maps y visualización de Mi ubicación

Toque la pestaña Aplicación de la pantalla de inicio y toque **Mapas**.

Toque el icono  del mapa para ver **Mi ubicación**.

El mapa se centrará en un punto azul. La posición real es en el círculo azul.



Para mover el mapa, arrástrelo con el dedo.

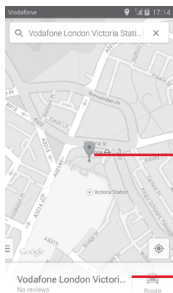
Para ampliar y reducir un mapa, junte o separe los dedos; también puede ampliar tocando dos veces una ubicación de la pantalla.

## 9.2 Búsqueda de una ubicación

Durante la visualización de un mapa, toque el icono de búsqueda  para activar la función de búsqueda.

En el cuadro de búsqueda, escriba una dirección, el nombre de una ciudad o el nombre de una empresa local.

Toque el icono de búsqueda para realizar búsquedas y, al cabo de un rato, los resultados de la búsqueda aparecerán en el mapa como puntos rojos. Puede tocar uno para mostrar una etiqueta.



Toque aquí para mostrar más información

Deslice a la izquierda para ver las opciones de menú

## 9.3 Guardar una ubicación

Del mismo modo que puede marcar una dirección web de Internet, también puede marcar una posición en el mapa para utilizarla más adelante.

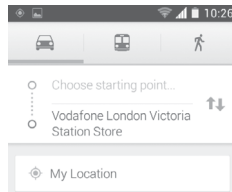
## 9.4 Abrir Street view para una ubicación

- 1 Toque y mantenga pulsada una ubicación para mostrar su dirección en la parte inferior de la pantalla de mapas.
- 2 Arrastre hacia arriba la pantalla de detalles para ver una miniatura de Street View.
- 3 Toque **Street view**.

## 9.5 Obtener indicaciones para desplazarse conduciendo, en transporte público o a pie

### 9.5.1 Búsqueda de sugerencias de rutas para viajar

Toque el icono  de la pantalla Mapas.



- 1 Toque la barra de introducción para editar su punto de partida escribiendo una dirección o seleccionando un elemento almacenado.
- 2 Haga lo mismo para el destino.
- 3 Para invertir direcciones, toque .
- 4 A continuación, seleccione un modo de transporte: indicaciones para desplazarse conduciendo, en transporte público o a pie.
- 5 Toque **Opciones** para seleccionar **Evitar autopistas**, **Evitar peajes** o **Evitar ferries**.
- 6 Aparecerán un par de sugerencias de rutas en una lista. Toque cualquier ruta para ver sus respectivas indicaciones detalladas.

## 10 Otros

### 10.1 Gestión de archivos



Para acceder a esta función, toque la pestaña Aplicación en la pantalla de inicio y, a continuación, toque **Gestión de archivos**.

La opción **Gestión de archivos** funciona con la tarjeta microSD y el almacenamiento del teléfono.

La opción **Gestión de archivos** muestra todos los datos almacenados tanto en la tarjeta microSD como en el almacenamiento del teléfono, incluidas aplicaciones, archivos multimedia, vídeos, imágenes o archivos de audio capturados, así como otros datos transferidos a través de Bluetooth, el cable USB, etc.

Cuando descargue una aplicación de un PC a la tarjeta microSD, podrá buscarla en **Gestión de archivos** y tocarla para instalarla en el teléfono.

La opción **Gestor de archivos** le permite realizar de forma muy eficiente las siguientes operaciones: crear carpetas y subcarpetas, abrir carpetas/archivos, visualizar, cambiar el nombre, mover, copiar, eliminar, reproducir, compartir, etc.

### 10.2 Grabador de sonido



Para acceder a esta función, toque la pestaña Aplicación en la pantalla de inicio y, a continuación, toque **Grabador de sonido**.

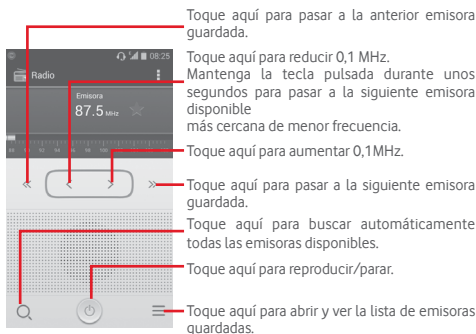
**Grabador de sonido** permite grabar voz y sonidos durante segundos, incluso horas.

### 10.3 Radio



El teléfono incorpora una radio <sup>(1)</sup>. Puede utilizar el teléfono como una radio convencional y guardar las emisoras, o con información visual paralela sobre el programa de radio en la pantalla cuando sintoniza emisoras que ofrecen el servicio Visual Radio.

Para acceder a esta función, toque la pestaña Aplicación de la pantalla de inicio y, a continuación, toque **Radio**.



<sup>(1)</sup> La calidad de la radio dependerá de la cobertura de la emisora en el área en que se encuentre.

### Opciones disponibles:

- **Guardar emisora** Permite guardar la emisora actualmente sintonizada en Lista de emisoras.
- **Modo audio** Escuche la radio mediante el altavoz o con los auriculares.
- **Borrar** Permite borrar el canal.
- **Introducir frecuencia** Introduzca la frecuencia manualmente.
- **Información de emisora** Marque esta casilla de verificación para mostrar la información de la emisora.
- **Salir** Apagar la radio.

## 11 Ajustes



Arrastre hacia abajo el panel de notificaciones y toque y el icono Ajustes para acceder a **Ajustes**.

### 11.1 CONEXIONES INALÁMBRICAS Y REDES

#### 11.1.1 Wi-Fi

Las conexiones Wi-Fi permiten navegar por Internet sin utilizar la tarjeta SIM cuando se encuentre en la cobertura de una red inalámbrica. Para conectarse a una red Wi-Fi, entre en la pantalla **Wi-Fi** y configure un punto de acceso para conectar el teléfono a la red inalámbrica.

Para obtener instrucciones detalladas sobre el uso de Wi-Fi, consulte la sección "**6.1.2 Wi-Fi**".

#### 11.1.2 Bluetooth

Bluetooth permite al teléfono intercambiar datos (vídeos, imágenes, música, etc.) en distancias cortas con otro dispositivo compatible con Bluetooth (teléfono, ordenador, impresora, auriculares, kit de vehículo, etc.).

Para obtener más información sobre Bluetooth, consulte la sección "**6.3 Conexión a dispositivos Bluetooth**".

#### 11.1.3 Uso de datos

Para activar/desactivar los datos móviles tocando el interruptor

Marque la casilla de verificación de **Limitar datos móviles** y, a continuación, puede arrastrar la línea de límite y la línea de aviso según su limitación. Su conexión de datos móviles se desactivará cuando se alcance el límite especificado. También puede elegir un ciclo de uso de datos para ver las estadísticas y aplicaciones relacionadas de datos usados por su teléfono.

Toque la tecla  para ver más ajustes relacionados con el uso de datos.



El teléfono mide el uso de datos, aunque su operador puede realizar un cálculo distinto. Es recomendable utilizar un límite conservador.

### 11.1.4 Modo vuelo

A través de **Más... > Modo avión** permite desactivar de forma simultánea todas las conexiones inalámbricas, incluidos Wi-Fi y Bluetooth, entre otras.

También puede abrir el modo avión tocando **MODO AVIÓN** en la barra de ajustes rápidos o en las opciones del teléfono pulsando la tecla de **encendido**.

### 11.1.5 Aplicación de SMS predeterminada

Elija la aplicación predeterminada para las funciones de SMS.

### 11.1.6 Módem USB y Zona Wi-Fi

Esta función permite compartir la conexión de datos de su teléfono móvil a través de USB o como un punto de acceso de zona wifi (consulte el apartado "**6.5 Compartir la conexión de datos móviles de su teléfono**").

### 11.1.7 VPN

Una red privada virtual móvil (VPN móvil o mVPN) permite a los dispositivos móviles acceder a recursos de redes y aplicaciones de software en su red doméstica, cuando se conectan mediante otras redes inalámbricas o con cables. Las VPN móviles se utilizan en entornos en los que los usuarios necesitan mantener sesiones de aplicaciones abiertas en todo momento, durante toda la jornada de trabajo, cuando se conectan mediante varias redes inalámbricas, cuando pierden temporalmente la cobertura o cuando suspenden y reinician los dispositivos para ahorrar batería. Una VPN convencional no admite este tipo de eventos porque se interrumpe el túnel de red, lo que provoca que las aplicaciones se desconecten, que se agote el tiempo de espera, que se produzcan errores o incluso que el propio dispositivo informático se colapse.

Para obtener más información sobre las VPN, consulte la sección "**6.6 Conexión a redes privadas virtuales**".

## 11.1.8 Redes móviles

### • Conexión de datos

Toque aquí para activar/desactivar la conexión de datos.

### • Roaming datos

Marque la casilla de verificación para conectar los servicios de datos en roaming.

### • Redes preferid.

Toque aquí para ver/editar/eliminar las preferencias.

### • Modo de red

Toque aquí para seleccionar el modo de red.

### • APN

Puede seleccionar su red preferida con este menú.

### • Operadores de red

Puede seleccionar un operador de red.

## 11.1.9 Internet USB

Marque la casilla de verificación para compartir Internet de equipo de Windows a través de un cable USB.

1 Conecte el teléfono al equipo con un cable USB.

2 Seleccione la versión del sistema del equipo y, luego, toque **Siguiente**.

3 Termine la conexión según las indicaciones y toque **Hecho**.

## 11.2 DISPOSITIVO

### 11.2.1 Sonido

Utilice los ajustes de Sonido para configurar los tonos para distintos eventos y entornos.

## VOLUMEN

- **Vibración** Marque esta casilla de verificación para que el teléfono vibre cuando reciba llamadas.
- **Modo silencio** Marque la casilla de verificación para silenciar todos los sonidos excepto los archivos multimedia y las alarmas.
- **Tono y notificaciones** Deslice para ajustar el volumen de los tonos, las notificaciones y el sistema.
- **Música, video, juegos y otros archivos multimedia** Deslice para ajustar el volumen de los archivos multimedia de música, video, juegos, etc.
- **Alarmas** Deslice para ajustar el volumen de los tonos de las alarmas.

## TONOS Y NOTIFICACIONES

- **Tono del teléfono** Toque aquí para seleccionar el tono predeterminado de las llamadas entrantes.
- **Tono creciente** Marque la casilla de verificación para activar el tono Creciente.
- **Sonido notificación** Toque aquí para seleccionar el tono de notificación predeterminado.

## SISTEMA

- **Sonar al marcar número** Marque esta casilla de verificación para activar los tonos cuando utilice el teclado de marcado.
- **Sonidos de toque** Marque esta casilla de verificación para activar la reproducción de sonidos cuando realice selecciones en la pantalla.
- **Sonido de bloqueo de pantalla** Marque la casilla de verificación para permitir que se reproduzca un sonido cuando bloquee y desbloquee la pantalla.
- **Vibrar al pulsar** Marque esta casilla de verificación para activar la vibración al pulsar teclas programables o durante ciertas interacciones con la interfaz de usuario.

## 11.2.2 INICIO

Seleccione **Pantalla de inicio estándar** o **Pantalla de inicio simplificada** según prefiera.

## 11.2.3 Pantalla

### PERSONALIZAR

- **Notificaciones de pantalla de bloqueo** Marque la casilla de verificación para ver las notificaciones en la pantalla de bloqueo.
- **Fondo de pantalla** Toque aquí para establecer el fondo de pantalla.
- **Pantalla de inicio** Marque la casilla de verificación para repetir los paneles.

### PANTALLA

- **Brillo** Toque aquí para ajustar el brillo de la pantalla.
- **Girar pantalla automáticamente** Marque la casilla de verificación para seleccionar si desea o no girar la pantalla automáticamente.
- **Tiempo de espera** Toque aquí para ajustar el tiempo de espera de la pantalla.
- **Daydream** Toque para seleccionar **Reloj, Colores o Fotos de Google**.
- **Tamaño de fuente** Toque aquí para establecer el tamaño de la fuente.

## 11.2.4 Notificaciones de la barra de estado

Toque el interruptor  para abrir todas las notificaciones de aplicaciones de terceros que se mostrarán en la parte superior izquierda de la barra de estado. También puede tocar los iconos de algunas aplicaciones para desactivar sus notificaciones en la barra de estado.

## 11.2.5 Almacenamiento

Utilice estos ajustes para controlar el espacio total y el disponible en el teléfono y en la tarjeta microSD, o para gestionar la tarjeta microSD.



Si aparece un mensaje de aviso que indica que la memoria del teléfono es limitada, deberá liberar espacio eliminando elementos que no desee tener: aplicaciones, archivos descargados, etc.

## 11.2.6 Batería

En la pantalla de batería puede ver la información de uso de batería desde la última vez que conectó el teléfono a la corriente. La pantalla también muestra el estado de la batería y cuánto tiempo ha pasado desde la última carga. Toque una categoría para conocer su consumo específico.

Puede ajustar el uso de energía a través del brillo o el tiempo de espera de la pantalla en Pantalla.

## 11.2.7 Aplicaciones

Configuración de aplicaciones permite ver los detalles de las aplicaciones instaladas en el teléfono, administrar sus datos y forzar su detención, así como definir si desea permitir la instalación de aplicaciones obtenidas de sitios web y del correo electrónico.

## 11.3 PERSONAL

### 11.3.1 Ubicación

#### Modo

Permite elegir el modo de acceso a la ubicación.

- **Gran precisión** Permite usar GPS, Wi-Fi y redes móviles para determinar la ubicación.
- **Ahorro de batería** Permite usar Wi-Fi y redes móviles para determinar la ubicación.
- **Solo dispositivo** Marque la casilla para utilizar GPS para determinar la ubicación.

## 11.3.2 Seguridad

### Bloqueo de pantalla

- **Ninguno** Permite desactivar la seguridad para desbloquear la pantalla.
- **Diapositiva** Toque aquí para activar el modo de desbloqueo por deslizamiento.
- **Desbloqueo de voz** Toque aquí para grabar voz a fin de desbloquear la pantalla.
- **Patrón** Permite diseñar el patrón para desbloquear la pantalla.
- **PIN** Permite introducir un PIN numérico para desbloquear la pantalla.
- **Contraseña** Permite introducir una contraseña para desbloquear la pantalla.

### Información de propietario

Toque aquí para introducir la información de propietario que se mostrará en la pantalla bloqueada.

### Encriptar teléfono

Puede encriptar sus cuentas, ajustes, aplicaciones descargadas y los datos correspondientes, archivos multimedia y otros archivos al tocar Encriptar teléfono.

### Ajustes bloqueo de tarjeta SIM

Seleccione la tarjeta SIM que desea configurar.

Marque la casilla de verificación **Bloquear tarjeta SIM** para bloquear la tarjeta SIM con un código PIN.

Toque **Cambiar PIN de SIM** para cambiar el código PIN.

### Mostrar las contraseñas

Marque esta casilla de verificación para visualizar las contraseñas cuando las escriba.

### Administradores de dispositivo

Toque aquí para ver o desactivar los administradores de dispositivos.

## Orígenes desconocidos

Marque la casilla de verificación para permitir la instalación de aplicaciones obtenidas de sitios web, del correo electrónico o de ubicaciones distintas de Play Store.

Para proteger el teléfono y sus datos personales, descargue sólo aplicaciones de orígenes fiables, como Android Market.

## Verificar aplicaciones

Marque la casilla de verificación para no permitir o advertir antes de instalar aplicaciones que puedan causar daños.

## Credenciales fiables

Toque aquí para mostrar certificados CA fiables.

## Instalación desde el almacenamiento del teléfono

Toque aquí para instalar certificados encriptados desde el almacenamiento del teléfono.

## Borrar credenciales

Toque aquí para eliminar todas las credenciales.

## 11.3.3 Idioma e introducción de texto

Utilice los ajustes de idioma y entrada para seleccionar el idioma del texto de su teléfono y para configurar el teclado en pantalla. También puede configurar los ajustes de entrada de voz y la velocidad del puntero.

### Idioma

Toque aquí para seleccionar el idioma y la región que desee.

### Corrector

Marque esta casilla de verificación para permitir que el sistema muestre sugerencias de palabras.

### Diccionario personal

Toque esta opción para abrir una lista con las palabras que ha añadido al diccionario. Toque una palabra para editarla o eliminarla. Toque el botón de añadir (+) para añadir una palabra.

### Predeterminado

Toque aquí para seleccionar un método de entrada predeterminado. Toque el icono Ajustes  situado a la derecha del método de entrada seleccionado y aparecerá una serie de ajustes disponibles para su selección.

## Teclado de Google

Los ajustes del teclado de Google afectan al teclado en pantalla que incorpora el teléfono. Las funciones de corrección y mayúsculas solo afectan a la versión inglesa del teclado. Las opciones disponibles son las siguientes:

### • Idiomas

Permite configurar el idioma de entrada.

### • Preferencias

Toque aquí para seleccionar sus preferencias de escritura, como Uso de mayúsculas automático, Doble-espacio introduce punto, Vibrar al pulsar tecla, etc.

### • Aspecto y diseño

Toque aquí para seleccionar el tema del teclado y los estilos de entrada personalizados que prefiera.

### • Opciones multilingües

Marque la casilla de verificación para mostrar la disponibilidad de varios idiomas y métodos de entrada.

### • Escritura con gestos

Toque aquí para configurar ajustes de escritura con gestos, como Habilitar escritura con gestos, Vista previa de flotación dinámica, etc.

### • Corrección de texto

Toque aquí para que se muestren varias opciones útiles para organizar el texto, como puede ser Autocorrección (que puede corregir las palabras mal escritas automáticamente), Mostrar sugerencias de correcciones (que puede sugerir palabras al escribir), etc.

### • Avanzados

Toque aquí para ver ajustes más avanzados para el teclado de Google, como **Retraso de rechazo**, **Duración de vibración al pulsar**, etc.

## Búsqueda de voz

Toque aquí para ver ajustes sobre la búsqueda de voz, como el idioma, la salida de voz, etc.

## Opciones de síntesis de voz

### • MOTOR PREFERIDO

Toque aquí para seleccionar un motor de síntesis de voz preferido. Toque el icono de ajustes  para mostrar más opciones para cada motor.

### • Velocidad de voz

Toque aquí para abrir un cuadro de diálogo en el que podrá seleccionar la rapidez de la voz del sintetizador.

### • Escuchar un ejemplo

Toque aquí para reproducir un ejemplo breve del sintetizador de voz con la configuración actual.

## Estado de idioma predeterminado

Toque aquí para mostrar el estado del idioma predeterminado.

## Velocidad del puntero

Toque aquí para abrir un cuadro de diálogo donde puede cambiar la velocidad del puntero; toque Aceptar para confirmar.

## 11.3.4 Copia de seguridad y restaurar

### Copia de seguridad de datos

Este teléfono permite hacer una copia de seguridad de los ajustes del teléfono y otros datos de aplicaciones en los servidores de Google mediante su cuenta de Google.

Si cambia de teléfono, los ajustes y los datos de los cuales haya realizado una copia de seguridad se podrán restaurar en el nuevo teléfono la primera vez que se registre con su cuenta de Google.

Para activar esta función:

- 1 Toque  en la barra de ajustes rápidos para ir a **Ajustes**.
- 2 Toque **Copia de seguridad y restaurar > Copia de seguridad**.
- 3 Marque la casilla de verificación.

Si ha marcado esta función, se hará la copia de seguridad de una amplia variedad de ajustes y datos, entre ellas las contraseñas Wi-Fi, los favoritos, una lista de las aplicaciones que ha instalado, las palabras que ha añadido al diccionario, así como la mayoría de ajustes que configure con la aplicación Ajustes. Si desactiva esta opción, se dejarán de realizar copias de seguridad de la configuración y se borrarán las existentes de los servidores de Google.

### Restaurar datos de fábrica

Para activar el restablecimiento de los datos de fábrica:

- 1 Toque  en la barra de ajustes rápidos para ir a **Ajustes**.
- 2 Toque **Copia de seguridad y restaurar > Restablecer datos de fábrica**.
- 3 Toque **Reiniciar teléfono > Borrar todo**.

**Si reinicia el teléfono, borrará todos sus datos personales del almacenamiento interno del teléfono, incluida la información sobre su cuenta de Google, cualquier otra cuenta, los ajustes del sistema y de las aplicaciones y todas las aplicaciones descargadas.** El reinicio del teléfono no borrará las actualizaciones del sistema que se haya descargado. Si reinicia así el teléfono, se le pedirá que introduzca nuevamente la misma información que cuando inició Android por primera vez.

Si no puede activar el teléfono, hay otra forma de restaurarlo a sus ajustes de fábrica. Para ello, pulse la tecla **Subir el volumen** y **Encendido** al mismo tiempo en modo apagar hasta que se ilumine la pantalla.

## 11.4 CUENTAS

Utilice los ajustes para añadir, suprimir y gestionar su correo electrónico y otras cuentas compatibles. Asimismo, puede usar estos ajustes para controlar cómo y si todas las aplicaciones envían, reciben y sincronizan los datos con su propia planificación y si todas las aplicaciones pueden sincronizar los datos de usuario de forma automática.

### 11.4.1 Añadir cuenta

Toque aquí para añadir una cuenta en la aplicación seleccionada.

## 11.5 SISTEMA

### 11.5.1 Fecha y hora

Use los ajustes de Fecha y hora para personalizar sus preferencias de visualización de la fecha y la hora.

#### Fecha y hora automática

Toque aquí para seleccionar Usar la hora proporciona por la red o por GPS o Apagar.

Marque la casilla de verificación para usar la hora proporcionada por una red o la hora proporcionada por GPS.

#### Zona horaria automática

Marque esta casilla de verificación para usar la zona horaria proporcionada por la red. Desmárguela para definir todos los valores de forma manual.

#### Fijar fecha

Toque aquí para abrir un cuadro de diálogo en el que podrá establecer de forma manual la fecha del teléfono.

#### Fijar hora

Toque aquí para abrir un cuadro de diálogo en el que podrá establecer de forma manual la hora del teléfono.

#### Seleccionar zona horaria

Toque aquí para abrir un cuadro de diálogo en el que podrá establecer la zona horaria del teléfono.

#### Formato de 24 horas

Marque esta casilla de verificación para que se muestre el reloj con el formato de 24 horas.

#### Seleccione el formato de fecha

Toque aquí para abrir un cuadro de diálogo en el que podrá seleccionar el formato de visualización de las fechas.

### 11.5.2 Programar encendido/apagado

Toque aquí para predefinir una hora de encendido/apagado y el modo de repetición.

### 11.5.3 Accesibilidad

Los ajustes de Accesibilidad permiten configurar cualquier complemento de accesibilidad instalado por el usuario en el teléfono.

#### TalkBack

Toque aquí para activar o desactivar TalkBack.

#### Pies de fotos

Toque aquí para activar o desactivar Pies de fotos.

#### Gestos para aumentar

Toque aquí para encender/apagar o para activar/desactivar la función acercar/alejar tocando tres veces la pantalla.

#### Texto grande

Marque esta casilla de verificación para ampliar el texto de la pantalla.

#### El botón de encendido finaliza la llamada

Marque la casilla de verificación para finalizar una llamada pulsando la tecla de encendido durante la llamada.

#### Girar pantalla automáticamente

Marque esta casilla de verificación para girar automáticamente la pantalla.

#### Contraseñas habladas

Marque esta casilla de verificación para que el sistema diga la contraseña mientras la escribe.

#### Acceso directo accesibilidad

Toque aquí para encender/apagar o para activar/desactivar las funciones de accesibilidad.

#### Salida de síntesis de voz

Toque aquí para abrir las opciones de salida de Síntesis de voz.

#### Retardo de pulsar y mantener

Toque aquí para ajustar la duración del tiempo de espera de tocar y mantener presionado. Esta función permite al teléfono diferenciar entre tocar y tocar y mantener pulsado, de cara a evitar acciones incorrectas.

## **Inicio rápido**

Marque esta casilla de verificación para activar el inicio rápido.

### **11.5.4 Impresión**

Toque aquí para iniciar Cloud Print configurando primero su cuenta de Google.

### **11.5.5 Opciones de desarrollador**

Para acceder a esta función, toque **Ajustes > Acerca del teléfono** y, luego, toque **Número de compilación** siete veces. **Opciones de desarrollador** está ahora disponible.

La pantalla Desarrollo contiene ajustes útiles para desarrollar aplicaciones Android. Para obtener información completa, incluida la documentación de las aplicaciones Android y las herramientas de desarrollo, consulte el sitio web para desarrolladores de Android (<http://developer.android.com>).

#### **Realizar informe de errores**

Toque aquí para que se recopile información sobre el estado actual de su dispositivo y enviarla en un mensaje de correo electrónico.

#### **Contraseña de copia de seguridad de escritorio**

Toque aquí para establecer/cambiar/quitar la contraseña de copia de seguridad completa del escritorio.

#### **Pantalla activa**

Marque esta casilla de verificación para evitar que la pantalla se atenúe y se bloquee cuando el teléfono esté conectado a un cargador o a un dispositivo USB que proporcione alimentación. No utilice esta opción con una imagen estática en el teléfono durante períodos prolongados, pues es posible que la pantalla quede marcada con esa imagen.

#### **Seleccionar tiempo de ejecución**

Toque para seleccionar Usar Dalvik o Usar ART.

#### **Habilitar registro de actividad HCI de Bluetooth**

Marque la casilla de verificación para capturar todos los paquetes HCI en un archivo.

#### **Estado de los procesos**

Toque para mostrar el estado de los procesos en ejecución.

## **Depuración USB**

Marque esta casilla de verificación para permitir que las herramientas de depuración de un ordenador se puedan comunicar con el teléfono mediante una conexión USB.

### **Revocar las autorizaciones de depuración USB**

Toque para revocar el acceso a la depuración USB de todos los ordenadores que haya autorizado previamente.

### **Infor. errores de menú**

Marque esta casilla de verificación para incluir en el menú de encendido una opción para enviar informes de errores.

### **Permitir ubicac. simuladas**

Marque esta casilla de verificación para permitir que una herramienta de desarrollo de un ordenador controle el lugar en el que el teléfono cree que se encuentra, en lugar de utilizar las herramientas internas propias del teléfono para esta finalidad.

### **Seleccione la aplicación de depuración**

Toque aquí para seleccionar la aplicación de depuración.

### **Esperar al depurador**

Marque la casilla de verificación para esperar que el depurador se adjunte antes de ejecutarse.

### **Verificar apps por USB**

Marque esta casilla de verificación para verificar las apps por USB.

### **Certificado de pantalla inalámbrica**

Marque la casilla de verificación para mostrar las opciones para el certificado de pantalla inalámbrica

### **Mostrar toques**

Marque esta casilla de verificación para mostrar la información visual para toques.

### **Ubicación del puntero**

Marque esta casilla de verificación para mostrar los datos de toque actuales.

### **Mostrar actualizaciones de pantalla**

Marque la casilla de verificación para ver las actualizaciones de la pantalla.

### **Mostrar límites del diseño**

Marque la casilla de verificación para mostrar límites de recorte, márgenes, etc.

### **Forzar la dirección del diseño RTL**

Marque la casilla de verificación para forzar la dirección del diseño de la pantalla para RTL para todas las ubicaciones.

### **Escala de animación de la ventana**

Toque aquí para ajustar la escala de animación de la ventana.

### **Escala de animación de transición**

Toque aquí para ajustar la escala de animación durante una transición.

### **Escala de duración animador**

Toque aquí para ajustar la escala de duración del animador.

### **Simular pantallas secundarias**

Toque para ajustar las pantallas de simulación secundarias.

### **Forzar representación GPU**

Marque esta casilla de verificación para usar aceleración por hardware 2D en las aplicaciones.

### **Mostrar actualiz. vista GPU**

Marque esta casilla de verificación para mostrar actualizaciones de la vista GPU

### **Mostrar actualiz. capas hardware**

Marque esta casilla de verificación para mostrar actualizaciones de las capas de hardware.

### **Depurar GPU descubierto**

Marque esta casilla de verificación para mostrar GPU descubierto.

### **Depurar las operaciones de recorte no rectangular**

Marque la casilla de verificación para mostrar las operaciones de recorte no rectangular.

### **Forzar MSAA 4x**

Marque esta casilla de verificación para habilitar MSAA 4x.

### **Desactivar las superposiciones de HW**

Marque esta casilla de verificación para seleccionar siempre GPU para la composición de la pantalla.

### **Modo estricto activado**

Marque la casilla de verificación para habilitar el modo estricto. Una vez habilitado, la pantalla parpadeará cuando las aplicaciones realicen operaciones largas en el subproceso principal.

### **Mostrar el uso de CPU**

Marque esta casilla de verificación para mostrar el uso actual de CPU.

### **Perfil visualización de GPU**

Marque esta casilla de verificación para usar aceleración por hardware 2D en las aplicaciones.

### **Activar trazos OpenGL**

Toque aquí para ajustar los trazos OpenGL.

### **No conservar actividades**

Marque esta casilla de verificación para eliminar todas las actividades al salir.

### **Límite de procesamiento en segundo plano**

Toque aquí para cambiar el límite de procesos en segundo plano.

### **Mostrar todas las aplicaciones que no responden**

Marque esta casilla de verificación para mostrar el cuadro de diálogo "La aplicación no responde" para las aplicaciones en segundo plano.

### 11.5.6 Normativa y seguridad

Toque aquí para ver la información acerca de normativas y seguridad, incluidos el modelo del producto, el nombre del fabricante, etc.

### 11.5.7 Acerca del teléfono

Contiene información variada, desde Información legal, Número de modelo, Versión del firmware, Versión de banda base, Versión de kernel o Número de compilación hasta lo siguiente:

#### Actualizaciones de software

Toque aquí para buscar actualizaciones del sistema.

#### Estado

Muestra el estado de la batería, el nivel de la batería, la red, la intensidad de la señal, el número de teléfono, etc.

#### Información legal

Toque esta opción para ver la información legal.

## 12 Actualizar el software del teléfono

La herramienta de actualización de FOTA (Firmware Over-The-Air) le permite actualizar el software del teléfono.

Para acceder a **Actualizaciones de software**, abra el panel de notificaciones y toque  y ; a continuación, toque **Acerca del teléfono > Actualizaciones de software**. O puede tocar directamente  y acceder a **Ajustes > Acerca del teléfono > Actualizaciones de software**. Toque **Buscar actualizaciones** para que el teléfono busque el software más reciente. Si desea actualizar el sistema, toque **Descargary**, cuando haya finalizado, toque **Instalar** para finalizar la actualización. Ahora el teléfono dispondrá de la última versión del software.

Debe activar la conexión de datos antes de buscar actualizaciones. Los ajustes para los intervalos de comprobación automática y los recordatorios acerca de las actualizaciones también están disponibles cuando reinicie el teléfono.

Si ha elegido una comprobación automática, cuando el sistema encuentre la nueva versión, aparecerá el icono  en la barra de estado. Toque la notificación para acceder directamente a **Actualizaciones de software**.



Durante la descarga o actualización vía FOTA, para evitar errores en la localización de los paquetes de actualización, no cambie la ubicación de almacenamiento predeterminada.

# 13 Información sobre la seguridad del producto

## Pictogramas y símbolos gráficos



Leer la guía de información sobre seguridad y garantías



No utilizar mientras reposta combustible



No utilizar el móvil en la mano mientras conduce



Este dispositivo puede producir una luz brillante o parpadeante



Cuando esté usando el teléfono, asegúrese de mantenerlo al menos a 10 mm de su cabeza o su cuerpo



No desecharlo arrojándolo al fuego



Las piezas pequeñas pueden producir riesgo de asfixia



Evitar el contacto con materiales magnéticos



Este dispositivo puede producir sonidos fuertes



Evitar las temperaturas extremas



Mantener alejado de marcapasos y de otros dispositivos médicos personales



Evitar el contacto con líquidos y mantenerlo seco



Apagarlo cuando se indique en hospitales e instalaciones médicas



No intentar desmontarlo



Apagarlo cuando se indique en aviones y aeropuertos



No depender de este dispositivo para comunicaciones de emergencia



Apagarlo en entornos con riesgo de explosión



Utilizar únicamente los accesorios aprobados

## Información sobre la seguridad del producto

### Exposición a las radiofrecuencias

#### Declaración general sobre la energía de radiofrecuencia

Su teléfono contiene un transmisor y un receptor. Cuando está encendido, recibe y transmite energía de radiofrecuencia. Cuando se comunica usando su teléfono, el sistema que gestiona la llamada controla el nivel de potencia al que transmite el teléfono.

#### Nivel específico de absorción (SAR)

Su dispositivo móvil es transmisor y receptor de ondas de radio. Está diseñado para no superar los límites de exposición a las ondas de radio recomendados por las directrices internacionales. Esas directrices fueron desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen márgenes de seguridad diseñados para garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad y estado de salud.

Las directrices utilizan una unidad de medición conocida como el Nivel específico de absorción o SAR. El límite SAR establecido para teléfonos móviles es de 2 w/kg y el valor SAR más elevado para este dispositivo probado en el oído fue de 1.126 w/kg <sup>(1)</sup>, al probarlo cerca del cuerpo (a una distancia de 10 mm) el valor SAR más elevado fue de 1.101 w/kg. Dado que los dispositivos móviles ofrecen diversas funciones, se pueden utilizar en otras posiciones, como por ejemplo sobre el cuerpo, tal como se describe en este manual de usuario.

Dado que el SAR se mide utilizando la potencia de transmisión máxima del dispositivo, el SAR real de este dispositivo en funcionamiento suele ser inferior al indicado anteriormente. Esto se debe a los cambios automáticos del nivel de potencia del dispositivo para garantizar que sólo utiliza la potencia mínima necesaria para comunicarse con la red.

#### Utilización pegado al cuerpo

Información importante sobre la seguridad relacionada con la exposición a la radiación de radiofrecuencia (RF).

<sup>(1)</sup> Las pruebas se han realizado de acuerdo con la norma IEC PT62209-1.

Para garantizar el cumplimiento de las directrices sobre exposición a las radiofrecuencias, el teléfono se debe utilizar con una separación mínima de 10 mm del cuerpo.

Si no se respeta esa indicación, la exposición a las radiofrecuencias podría superar los límites señalados en la directriz.

Limitación de la exposición a los campos de radiofrecuencias

Para las personas preocupadas por limitar su exposición a los campos de radiofrecuencias, la Organización Mundial de la Salud (OMS) proporciona el siguiente consejo:

Medidas de precaución: el estado actual de los conocimientos científicos no justifica la toma de precauciones particulares para el uso de teléfonos móviles. En caso de inquietud, una persona puede optar por limitar su exposición, o la de sus hijos, a las radiofrecuencias disminuyendo la duración de las comunicaciones o utilizando la opción manos libres que permite alejar el teléfono de la cabeza y el cuerpo.

Puede obtener más información sobre este tema en la página de la OMS <http://www.who.int/peh-emf> Informe de la OMS 193: junio de 2000.

Información normativa

Los avisos y las aprobaciones siguientes se aplican en determinadas regiones según se indica.



Declaración de conformidad de la CE

Producto: Teléfono móvil HSDPA/HSPA/LTMS banda dual/GSM cuadrifrecuencia con tecnología Bluetooth, Wi-Fi y radio FM

Identificación del producto: VF696 160 Pix3-4 VF

Mostrase TCT Mobile Europe SAS  
55, avenue des Champs Piémoux  
92000 Nanterre  
France

Declaramos que nuestra única responsabilidad que el producto mencionado anteriormente cumple con los requisitos esenciales aplicables de la directiva 1999/5/CE, y que se han realizado todas las pruebas de radio esenciales. Procedimiento de evaluación de conformidad: apéndice IV de la directiva.

Normas aplicadas:

- Artículo 3.1 a (protección de la salud y seguridad del usuario)
  - EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2010 + A2:2013
  - EN 50 360: 2001 + A1:2012, EN 50 566: 2013, EN 62479: 2010
- Artículo 3.1.3 (requisitos de protección en relación con la compatibilidad electromagnética)
  - EN 301 489-1 V1.9.2 (2012-09), EN 301 489-3 V1.6.1 (2013-08), EN 301 489-7 V1.3.1 (2005-11), EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09), EN 301 489-24 V1.5.1 (2010-10), EN 55013:2013, EN 55020:2007 + A11:2011
  - Item 3.2 (effective use of spectrum so as to avoid harmful interferences)
    - EN 301 511 V9.0.2 (2003-03), EN 301 908-1 V8.2.1 (2013-04), EN 301 908-2 V8.2.1 (2013-10), EN 300 328 V1.8.1 (2012-08), EN 300 440-1 V1.6.1 (2010-08), EN 300 440-2 V1.4 (2010-08)

Este producto también cumple con los requisitos aplicables de las siguientes normas:

- Directiva 2011/65/EU (RoHS, restricción de uso de determinadas sustancias peligrosas)

Este producto puede conectarse mediante un cargador de teléfono móvil estándar que cumpla con las normas siguientes:

- EN301 489-34 v1.4.1 (2013-05)
- EN 60954:2010

Los cargadores entregados con este producto (cuando estén incluidos en la caja) también están en conformidad con la directiva 2006/125/EC de ecodiseño

La conformidad de este producto con los requisitos esenciales de la Directiva R&TTE 1999/5/CE ha sido revisada por la siguiente entidad notificada.

American Certification Body, Inc.  
Suite C110, Whittier Avenue #731, 22101 McLean, Virginia, Estados Unidos  
Número de identificación: 1588  
Fecha: 2015-03-10  
Firma

Christophe Benoit  
TCT Mobile Europe SAS / Gerente General Agence de Nanterre - FRANCE  
RCS Nanterre 440 038 222

CE 1588  
TCT Mobile Europe SAS  
Immeuble Le Capitole  
55 Avenue des Champs Piémoux  
92000 Nanterre - FRANCE  
RCS Nanterre 440 038 222

TCT Mobile Europe SAS - Siège social - 55 Avenue des Champs Piémoux, Immeuble Le Capitole 92000 Nanterre France  
SAS au capital de 23 031 072 euros - RCS Nanterre 440 038 222 - CFF 440 038 222 003 39 APE 46032

## **Distracción**

### **Conducción**

Se debe prestar la máxima atención a la conducción en todo momento para reducir el riesgo de un accidente. El uso de un teléfono mientras se conduce (incluso con un kit de manos libres) produce distracciones y puede provocar un accidente. Debe cumplir las leyes y normativas locales que restringen el uso de dispositivos inalámbricos mientras conduce.

### **Uso de maquinaria**

Se debe prestar la máxima atención al uso de maquinaria en todo momento para reducir el riesgo de un accidente.

## **Manipulación del producto**

### **Declaración general sobre la manipulación y el uso**

La forma de utilizar el teléfono y las consecuencias de su uso son únicamente responsabilidad suya.

Debe apagar siempre el teléfono cuando esté prohibido su uso. El uso de su teléfono está restringido a las medidas de seguridad pensadas para proteger a los usuarios y a su entorno.

- Trate siempre con cuidado el teléfono y sus accesorios y manténgalos en un lugar limpio y libre de polvo.
- No exponga el teléfono ni sus accesorios al fuego ni a productos de tabaco encendidos.
- No exponga el teléfono ni sus accesorios a líquidos, condensación o humedad elevada.
- No deje que se le caiga el teléfono o sus accesorios, ni los lance al vacío, ni intente doblarlos.
- No utilice productos químicos fuertes, ni disolventes de limpieza, ni aerosoles, para limpiar el dispositivo o sus accesorios.
- No pinte el teléfono ni sus accesorios.
- No intente desmontar el teléfono ni sus accesorios, ya que sólo debe hacerlo personal autorizado.
- No exponga el teléfono ni sus accesorios a temperaturas extremas, como mínimo -10 y como máximo +50 grados centígrados.
- Conozca las normativas locales para la eliminación de productos electrónicos.
- No lleve el teléfono en su bolsillo trasero, ya que podría romperse cuando se siente.

### **Niños pequeños**

No deje el teléfono ni sus accesorios al alcance de los niños pequeños, ni les permita que jueguen con ellos. Podrían provocarse lesiones a ellos mismos o a los demás o dañar accidentalmente el teléfono. 99

Su teléfono contiene piezas pequeñas con bordes afilados que pueden provocar heridas o que podrían desmontarse y provocar riesgo de asfixia.

### **Desmagnetización**

Para evitar el riesgo de la desmagnetización, no deje dispositivos ni soportes magnéticos cerca del teléfono durante un tiempo prolongado.

### **Descargas electrostáticas (ESD)**

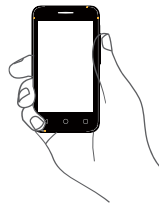
No toque los conectores metálicos de la tarjeta SIM.

### **Antena**

No toque la antena si no es necesario.

### **Posición de uso normal**

Al realizar o recibir una llamada telefónica, sostenga el teléfono junto a su oído, con la parte inferior dirigida hacia su boca, como haría con un teléfono fijo.



### **Airbags**

No coloque el teléfono en una zona sobre un airbag o en la zona de despliegue del airbag.

Guarde el teléfono de forma segura mientras conduce su vehículo.

### **Ataques epilépticos/Pérdidas de conocimiento**

Este teléfono puede producir luces parpadeantes brillantes.

### **Lesiones por movimientos repetitivos**

Para minimizar el riesgo de estas lesiones, cuando escriba o utilice juegos en el teléfono:

- No agarre el teléfono con demasiada fuerza.
- Pulse suavemente los botones.
- El uso de funciones especiales del teléfono, como las plantillas para mensajes y el texto predictivo, minimizará el número de botones que tendrá que pulsar.
- Descanse con frecuencia para estirarse y relajarse.

## Llamadas de emergencia

Este teléfono, como cualquier otro teléfono móvil, funciona mediante señales de radio, que no pueden garantizar la conexión en todas las condiciones. Por consiguiente, nunca debe depender únicamente de un teléfono móvil para comunicaciones de emergencia.

## Ruido fuerte

Este teléfono puede producir ruidos fuertes que pueden dañar su capacidad auditiva. Una escucha prolongada de una música a todo volumen en el reproductor de música puede dañar el oído del oyente. Use solamente los auriculares recomendados.



### PROTEJA SU OÍDO

Para impedir posibles daños auditivos, no tenga el volumen alto durante mucho tiempo. Tenga cuidado cuando escuche por el altavoz con el dispositivo cerca del oído.

## Luz brillante

Este teléfono puede producir destellos de luz, no lo use demasiado cerca de los ojos.

## Calentamiento del teléfono

Su teléfono se puede calentar durante la carga y durante el uso normal.

## Seguridad eléctrica

### Accesorios

Use solamente accesorios aprobados.

No lo conecte con accesorios o productos incompatibles.

Procure no tocar los contactos de la batería ni permita que objetos metálicos, tales como monedas o llaveros, entren en contacto con ellos o los cortocircuiten.

### Conexión a un automóvil

Busque asesoramiento profesional para conectar una interfaz de teléfono al sistema eléctrico del vehículo.

### Productos defectuosos y dañados

No intente desmontar el teléfono ni sus accesorios.

Las reparaciones del teléfono o de sus accesorios sólo las debe realizar personal cualificado.

Si el teléfono o sus accesorios se han sumergido en agua, han sufrido pinchazos o una caída importante, no los utilice hasta que hayan sido comprobados en un centro de servicio autorizado.

## Seguridad y manipulación de la batería

Apague siempre el dispositivo y desconecte el cargador antes de quitar la batería.

Use solamente la batería y el cargador suministrados, o los repuestos aprobados por el fabricante diseñados para usar con el teléfono. El uso de otras baterías y cargadores podría ser peligroso.

No desmonte ni cortocircuite la batería. Se puede producir un cortocircuito accidental si un objeto metálico, tal como una llave, un clip o un bolígrafo, toca los contactos de la batería.

El uso incorrecto de la batería puede provocar un incendio, una explosión u otros riesgos. Si piensa que la batería está dañada, no la utilice y llévela a un centro de servicio para que la comprueben.

## Interferencias

### Declaración general sobre las interferencias

Se debe tener cuidado al usar el teléfono cerca de dispositivos médicos personales, tales como marcapasos y prótesis auditivas.

### Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15 cm entre un teléfono móvil y un marcapasos para evitar las posibles interferencias con el marcapasos. Para ello, use el teléfono en el oído contrario al lado donde se encuentre su marcapasos y no lo lleve en un bolsillo en el pecho.

### Prótesis auditivas

Las personas con prótesis auditivas y otros implantes cocleares pueden notar ruidos de interferencias al usar dispositivos inalámbricos o cuando se encuentran cerca de ellos. El nivel de interferencia dependerá del tipo de dispositivo de audición y de la distancia al origen de las interferencias, que se pueden reducir aumentando esa distancia. También puede consultar con el fabricante de su prótesis auditiva para que le proponga alternativas.

### Dispositivos médicos

Consulte con su médico y con el fabricante del dispositivo para saber si el uso del teléfono puede interferir con el funcionamiento de su dispositivo médico.

### Hospitales

Apague su dispositivo inalámbrico cuando se le solicite que lo haga en hospitales, clínicas o centros de salud. El motivo de la solicitud es evitar posibles interferencias con los sensibles equipos médicos.

## Aviones

Apague su dispositivo inalámbrico cuando el personal de un aeropuerto o una línea aérea le indique que lo haga. Consulte con el personal de la línea aérea sobre el uso de dispositivos inalámbricos a bordo del avión. Si su dispositivo ofrece un «modo vuelo», debe activarlo antes de embarcar en un avión.

## Interferencia en automóviles

Tenga en cuenta que, debido a las posibles interferencias con los equipos electrónicos, algunos fabricantes de vehículos prohíben el uso de teléfonos móviles en sus vehículos salvo que lleven instalado un kit de manos libres con una antena externa.

## Entornos explosivos

### Estaciones de servicio y ambientes con riesgo de explosión

En lugares con ambientes en los que hay riesgo de explosión, respete las señales que indican que apague los dispositivos inalámbricos, tal como el teléfono u otros equipos de radio.

Las zonas con ambientes en los que hay riesgo de explosión incluyen las áreas de repostaje, la parte inferior de las cubiertas de los barcos, las instalaciones de almacenamiento o transferencia de productos químicos o combustibles, las zonas en las que el aire contiene productos químicos o partículas, tal como grano, polvo o residuos metálicos.

### Detonadores y zonas de voladuras

Apague su teléfono móvil o dispositivo inalámbrico cuando esté en una zona de voladuras o en áreas que indiquen el apagado de «radios bidireccionales» o «dispositivos electrónicos» para evitar interferir en las operaciones de voladura.

## Protección contra el robo<sup>(1)</sup>

Su teléfono móvil se identifica por un número IMEI (número de serie) que se encuentra sobre la etiqueta del paquete así como en la memoria de su teléfono. Le recomendamos que anote el número la primera vez que utilice el teléfono introduciendo \* # 0 6 # y que lo guarde en un lugar seguro. Es posible que la policía o el operador se lo soliciten si le roban el teléfono. Con este número, si le roban el teléfono, se podrá bloquear el funcionamiento del mismo e impedir su uso por otra persona, incluso con una nueva tarjeta SIM.



Si su teléfono, batería o accesorios tienen este símbolo, deberá llevarlos a uno de estos puntos de recogida cuando estén fuera de uso:

- Centros de eliminación de residuos municipales, con contenedores especiales para este tipo de equipo.
- Contenedores en los puntos de venta.

Los productos serán reciclados para prevenir que se eliminen sustancias en el medio ambiente, y sus componentes serán reutilizados.

### En los países de la Unión Europea:

El acceso a los puntos de recogida es gratuito.

Todos los productos que lleven este símbolo deberán ser depositados en ellos.

### En los países que no son miembros de la Unión Europea:

Si el país o región cuenta con facilidades de reciclaje y recogida, estos productos no deberán tirarse en basureros ordinarios. Se deberán llevar a los puntos de recogida para que puedan ser reciclados.

**RIESGO DE EXPLOSIÓN AL SUSTITUIR LA BATERÍA POR OTRA DE UN TIPO INCORRECTO. PARA DESECHAR LAS BATERÍAS USADAS, SIGA LAS INSTRUCCIONES INDICADAS.**

<sup>(1)</sup> Verifique la disponibilidad de este servicio con su operador de red.

## Aviso

Copyright © 2015 TCL Communication Ltd.

### Todos los derechos reservados

Teléfono ha sido fabricado exclusivamente para Vodafone por TCL Communication Ltd.

No está permitido reproducir ni transmitir ninguna parte de este manual de ninguna forma o por cualquier medio sin consentimiento previo por escrito de TCL Communication.

### Marcas comerciales

VODAFONE, los logotipos de Vodafone son marcas comerciales de Vodafone Group. Cualquier nombre de producto o de compañía mencionado en este documento pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios.

TCL Communication es una marca registrada de TCL Communication.

La marca y el logotipo de la palabra Bluetooth® son propiedad de Bluetooth® SIG, Inc. Bluetooth® QDID (Qualified Design ID): D023681

microSD™ es una marca registrada de SD Card Association.

PC suite copyright © 2010 Chengdu Singularity Software Co.,Ltd.

## Licencias



El logotipo de microSD es una marca comercial.

La marca y el logotipo de la palabra Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por parte de TCL Communication Ltd. y sus filiales está permitido bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

### VF695 Declaración de ID Bluetooth D023681



El logotipo de Wi-Fi es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance.

Google, el logotipo de Google, Android, el logotipo de Android, Google Search™, Google Maps™, Gmail™, YouTube, Google Play Store, Google Latitude™ y Hangouts™ son marcas registradas de Google Inc.

El robot de Android es reproducido o modificado a partir el trabajo creado y compartido por Google y usado de acuerdo a las condiciones descritas en la Licencia Creative Commons Attribution 3.0.(el texto se muestra cuando mantiene pulsadas las condiciones **Legales de Google** en **Ajustes > Acerca del teléfono > Información legal**) <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Puede no estar disponible en algunos países.

Ha adquirido un producto que usa programas de código abierto (<http://opensource.org/>) mtd, msdosfs, netfilter/iptables e initrd en código de objetos y otros programas de código abierto obtenidos bajo licencia según la Licencia pública general de GNU y la Licencia de Apache.

Le proporcionaremos una copia completa de los correspondientes códigos fuente, previa solicitud en un plazo de tres años a partir de la distribución del producto.

Puede descargar los códigos de origen en <http://www.vodafone.com/devices/Smartfirst>. El suministro del código de origen es gratuito cuando se obtiene de Internet.

Su teléfono es un aparato diseñado para emitir y recibir llamadas telefónicas. Funciona en GSM en cuatro bandas (850/900/1800/1900 MHz) o UMTS en dos bandas (900/2100 MHz).

# CEI588

Este equipo se ajusta a los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. La copia completa de la Declaración de conformidad para su teléfono puede obtenerse a través de nuestra página web <http://www.vodafone.com/devices/Smartfirst>.

## Aviso

La información de este manual está sujeta a cambios sin necesidad de previo aviso.

Se ha realizado el máximo esfuerzo en la preparación de este manual para garantizar la precisión del contenido. Sin embargo, ninguna afirmación, información ni recomendación en este manual constituye una garantía de ninguna clase, tanto expresa como implícita. Lea atentamente las precauciones de seguridad e información de seguridad para asegurarse de que utiliza el dispositivo inalámbrico de un modo correcto y seguro.

Dirección de TCL Communication Ltd:

Room 1910-12A, Tower 3, China HK City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong

# 14 Garantía del teléfono

## TÉRMINOS Y CONDICIONES DE TÉRMINOS

1. Vodafone ofrece una garantía para este teléfono móvil de (2) años a partir de la fecha de su compra por el propietario inicial (no transferido) y bajo un uso normal.
2. La batería tiene una garantía limitada de (12) meses y el cargador de veinticuatro (24) meses, para solventar posibles defectos de fabricación. Los demás accesorios tienen una garantía de veinticuatro (24) meses para solventar posibles defectos de fabricación.
3. Esta garantía no incluye daños provocados por:
  - a) Desgaste y deterioro habitual del equipo;
  - b) Defectos y daños debidos a un uso del equipo que no es el debido o el adecuado;
  - c) Acciones no autorizadas tales como desmontar, reparar, alterar o modificar el equipo;
  - d) Uso inadecuado, abuso, negligencia o accidente, sea cual sea la causa;
  - e) Defectos o daños provocados por pruebas, funcionamiento, instalación o cualquier alteración indebidos;
  - f) Defectos o daños provocados por el derrame de comida o líquido, corrosión, oxidación o uso del voltaje equivocado;
  - g) Rayadas o daños en las superficies de plástico exteriores provocadas por un uso inadecuado por parte del cliente;
4. La reparación o el servicio del teléfono correrá a cargo del cliente.

5. Esta garantía se considerará nula y sin ningún valor si se dan cualquiera de las siguientes condiciones:

- a) Si el número de serie o el sello de garantía del equipo se ha borrado o ha sido eliminado.
- b) Si se modifica o altera cualquier término de esta garantía, aunque sea sin previo aviso por parte de Vodafone.

6. La garantía limitada sólo será válida para clientes que hayan comprado el producto en uno de los países (o regiones) especificadas al final de este documento. La garantía limitada sólo será válida en los países (o regiones) donde Vodafone comercializa este producto.

7. Si el producto se devuelve a Vodafone una vez superada la fecha final de la garantía, Vodafone aplicará las políticas de servicio habituales y los gastos correrán a cargo del cliente.

- a) Vodafone no se hace responsable de ninguna otra obligación o responsabilidad más allá de lo expuesto en esta garantía limitada.
- b) Toda la información de garantía, características del producto y especificaciones están sujetas a cambios sin necesidad de previo aviso.

8. ESTA GARANTÍA SE ANTEPONE A OTRAS GARANTÍAS, YA SEAN EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O ADAPTACIÓN PARA UN OBJETIVO PARTICULAR. VODAFONE NO ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, \*/\*TAL COMO SE HA DETALLADO ANTERIORMENTE EN LAS INFRACCIONES. BAJO NINGÚN CONCEPTO VODAFONE ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD.

## 15 Accesorios

La última generación de teléfonos móviles de Vodafone GSM ofrece una función de manos libres incorporada que le permitirá utilizar el teléfono desde una cierta distancia, por ejemplo, colocado en una mesa. Para los que prefieran que sus conversaciones sean confidenciales, también se dispone de un auricular, también conocido como manos libres portátil.

- 1. Cargador
- 2. Batería
- 3. Auriculares



Deberá utilizar el teléfono únicamente con baterías, cargadores y accesorios incluidos con el producto.

## 16 Especificaciones

|                                                        |                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Procesador</b>                                      | MT6572M (1.0 GHz Dual core)                                                                                                                                 |
| <b>Plataforma</b>                                      | Android™ 4.4                                                                                                                                                |
| <b>Memoria</b>                                         | ROM: 4 GB<br>RAM: 512 MB                                                                                                                                    |
| <b>Dimensiones<br/>(longitud x<br/>ancho x grosor)</b> | 121.6 x 64.6 x 11.8 mm                                                                                                                                      |
| <b>Peso</b>                                            | 110 gramos aproximadamente (batería incluida)                                                                                                               |
| <b>Pantalla</b>                                        | Pantalla táctil de 4,0 pulgadas con una resolución WVGA 800 x 480                                                                                           |
| <b>Red</b>                                             | GSM:<br>Cuatro bandas (850/900/1800/1900 MHz)<br>UMTS:<br>Doble banda 900/2100 MHz<br>La frecuencia de banda y la velocidad de datos dependen del operador. |
| <b>GPS</b>                                             | GPS asistido/antena GPS interna                                                                                                                             |
| <b>Conectividad</b>                                    | Bluetooth V4.0<br>Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n<br>Jack audio de 3,5 mm<br>USB micro                                                                              |
| <b>Cámara</b>                                          | Cámara incorporada de 2,0 megapíxeles                                                                                                                       |

|                                      |                                                                           |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>Formatos de audio compatibles</b> | AMR-NB, AAC, WAV, MP3, MP2, MIDI                                          |
| <b>Formatos de vídeo compatibles</b> | H.263, H.264, MPEG4, DIVX, VP8, VC-1                                      |
| <b>Batería<sup>(1)</sup></b>         | Batería de litio recargable<br>Capacidad: 1400 mAh                        |
| <b>Ranura de expansión</b>           | Tarjeta de memoria microSD™<br>(Tarjeta microSD disponible según mercado) |
| <b>Funciones especiales</b>          | G-Sensor                                                                  |

**Nota:** Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

<sup>(1)</sup> La batería original ha sido sometida a rigurosas inspecciones de seguridad para cumplir los estándares de calificación; el uso de baterías no originales podría ser peligroso.